Nru. 17,684
Prezz Lm1.44ċ
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 26 ta' Novembru, 2004
Friday, 26th November, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1232

KUNSILL TAL-PROFESSJONIJIET KUMPLIMENTARI GĦALL-MEDIĊINA

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru għoġbu jaħtar, skond Artikolu 26(1)(b) ta' l-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa, 2003, (Kap. 464), lis-Sinjura Nicolette Zammit Lupi bħala Membru fuq il-Kunsill tal-Professjonijiet Kumplimentari għall-Mediċini wara r-riżenja tas-Sinjura Carmen Delia.

Is-Sinjura Zamit Lupi għandha tibqa' sservi fuq il-Kunsill sat-2 ta' Marzu 2007.

Il-15 ta' Novembru, 2004
MH217/03

GOVERNMENT NOTICES

No. 1232

COUNCIL FOR THE PROFESSIONS COMPLEMENTARY TO MEDICINE

IT is notified for general information that the Prime Minister has been pleased to appoint, in terms of Article 26(1)(b) of the Health Professions Act, 2003 Chapter 464, Ms Nicolette Zammit Lupi as a Member on the Council for the Professions Complementary to Medicine following the resignation of Ms Carmen Delia.

Ms Zammit Lupi shall serve on the Council until 2nd March 2007.

15th November, 2004

Nru. 1233

ĦATRA TA' *CHIEF INFORMATION MANAGEMENT OFFICER, CENTRAL INFORMATION MANAGEMENT UNIT*

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikolu 92 (4) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, ħatar lil Dott. Brian Warrington, B.Sc. Eng. (Hons.), Ph.D., bħala *Chief Information Management Officer* fis-*Central Information Management Unit* fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru b'seħħ mis-7 ta' Ottubru, 2004. L-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 87 tat-30 ta' Jannar, 2004 ma baqgħux iseħħu b'seħħ mis-7 ta' Ottubru, 2004.

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1233

APPOINTMENT OF CHIEF INFORMATION MANAGEMENT OFFICER, CENTRAL INFORMATION MANAGEMENT UNIT

IN exercise of the powers vested in him by section 92 (4) of the Constitution of Malta, the Prime Minister and Minister of Finance, after consultation with the Public Service Commission, has appointed Dr Brian Warrington, B.Sc. Eng. (Hons.), Ph.D., as Chief Information Management Officer in the Central Information Management Unit within the Office of the Prime Minister with effect from the 7th October, 2004. The arrangements made by Government Notice No. 87 of the 30th January, 2004 ceased to have effect from the 7th October, 2004.

26th November, 2004

Nru. 1234

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (AVJAZZJONI ĊIVILI)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-hatra temporanja li ġejja:–

No. 1234

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CIVIL AVIATION)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Anthony Gatt	Direttur Ġenerali *Director General*	Avjazzjoni Ċivili *Civil Aviation*	23&26.11.2004

Is-26 ta' Novembru, 2004

26th November, 2004

Nru. 1235

ATT DWAR L-IPPJANAR TA' L-IŻVILUPP KAP. 356

Membri tal-Kummissjoni għall-Kontroll ta' l-Iżvilupp

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 13(1)(b) ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, il-Persuna li tidher hawn taħt ġiet nominata mill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar biex taġixxi bħala membru tal-Kummissjoni għall-Kontroll ta' l-Iżvilupp b'seħħ mit-18 ta' Novembru 2004 għal perjodu tat-tliet snin:

Diviżjoni Ċ

Il-Perit Claude Emvin Borg, A&CE

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1235

DEVELOPMENT PLANNING ACT, CAP. 356

Members of the Development Control Commission

IN virtue of the powers granted by section 13(1)(b) of the Development Planning Act 1992, the following person has been appointed by the Malta Environment and Planning Authority to act as member of the Development Control Commission with effect from 18th November 2004 for a period of three (3) years:

Division C

Mr Claude Emvin Borg, A&CE

26th November, 2004

Nru. 1236

KUMITAT GĦAR-RIJABILITAZZJONI TA' L-IMDINA

Emenda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1228 ippubblika fil-Gazzetta tal-Gvern tal-23 ta' Novembru, 2004, ngħarrfu illi l-isem tar-Rev. Mons. Ġwann Farrugia kellu jkun Kan. Mons. John Azzopardi.

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1236

MDINA REHABILITATION COMMITTEE

Amendment

WITH reference to Government Notice No. 1228 published in the Government Gazette dated 23rd November, 2004, it is notified that the name of Rev. Mgr. John Farrugia should have read Can. Mgr. John Azzopardi.

26th November, 2004

Nru. 1237

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Paul Callus, LL.D., Nutar tal-Gvern, bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Cora Vella, LL.D., Nutar Prinċipali tal-Gvern, u jissostitwiha bħala Delegat ta' l-Atti Nutarili tagħha u dana b'seħħ mill-erbgħa u għoxrin ta' Novembru tas-sena elfejn u erbgħa (24.11.2004) sas-sebgħa u għoxrin ta' Novembru tas-sena elfejn u erbgħa (27.11.2004) matul l-assenza tagħha minn dawn il-Gżejjer.

John Muscat B.A. (Crim)
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

It-23 ta' Novembru, 2004

No. 1237

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT
(CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Paul Callus, LL.D., Government Notary, to be Notary Delegate of the Acts of Notary Dr Cora Vella, LL.D., Principal Government Notary and substitute her as Delegate in respect of her notarial acts from the 24th day of November two thousand and four (24.11.2004) until the twenty seventh day of November two thousand and four (27.11.2004) during the latter's absence from these Islands.

John Muscat B.A. (Crim)
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

23rd November, 2004

Nru. 1238

KORPORAZZJONI TA' XOGĦOL U TAĦRIĠ

Ħatra ta' Membri ta' Eżamijiet fis-Snajja'

SKOND l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Taħriġ (Kap. 343), il-Korporazzjoni ta' Xogħol u Taħriġ b'din tgħarraf illi qed taħtar il-persuni msemmija hawn taħt biex ikunu membri tal-Bord ta' Eżamijiet fis-Snajja' biex jaraw il-kompetenza kif indikat. Dawn il-ħatriet ġodda huma meħtieġa wara li rriżenjaw l-Inġ. Anthony Cilia u l-Inġ. Claude Farrugia.

Ħatriet Ġodda: Bordijiet ta' Eżamijiet fis-Snajja' għall-*Mechanical Fitters* u *Mechanical Engineering (Plant Maintenance* u Manifattura)

Chairperson
Prof. Carmel Pulè

No. 1238

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

Appointment of Trade Testing Members

IN terms of Article 40 of the Employment and Training Services Act (Cap. 343), the Employment and Training Corporation is hereby nominating the persons listed hereunder to be appointed Trade Testing Board members to assess competences as indicated. These new appointments are needed following the resignations submitted by Ing. Anthony Cilia and Ing. Claude Farrugia.

New Appointments: Trade Testing Boards for Mechanical Fitters and Mechanical Engineering (Plant Maintenance and Manufacturing)

Chairperson
Prof. Carmel Pulè

Membru Tekniku
Is-Sur Mark Vassallo

Ħatriet Ġodda: Bord ta' Eżamijiet fis-Snajja' għall-*Computer Aided Engineering*

Chairperson
Is-Sur Joseph Attard

Membru
Is-Sur David Bonello

Is-26 ta' Novembru, 2004

Member
Mr David Bonello

New Appointments: Trade Testing Board for Computer Aided Engineering

Chairperson
Mr Joseph Attard

Member
Mr David Bonello

26th November, 2004

Nru. 1239

KORPORAZZJONI TA' XOGĦOL U TAĦRIĠ

Ħatra ta' Membru ta' Eżamijiet fis-Snajja'

SKOND l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar is-Servizzi ta' Impieg u Taħriġ (Kap. 343), il-Korporazzjoni ta' Xogħol u Taħriġ b'din tgħarraf illi qed taħtar il-persuna msemmija hawn taħt biex tinħatar membru tekniku addizzjonali tal-bord ta' l-eżamijiet fis-snajja' biex jara l-kompetenza tal-Ġojjelliera.

Il-membri l-oħra li diġà qegħdin fuq il-Bord huma kif ġej:

Chairperson
Ray Bonnici

Membru Tekniku
Joseph Vella

Rappreżentant ta' l-ETC
Joseph Galea

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1239

EMPLOYMENT AND TRAINING CORPORATION

Appointment of Trade Testing Member

IN terms of Article 40 of the Employment and Training Services Act (Cap. 343), the Employment and Training Corporation is hereby nominating the person listed hereunder to be appointed as an additional trade testing board technical member to assess competences of Jewellers

The other members already on this Board are as follows:

Chairperson
Ray Bonnici

Technical Member
Joseph Vella

ETC Representative
Joseph Galea

26th November, 2004

Nru. 1240

SEGRETARJI TAL-KUNSILLI LOKALI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, skond is-sub-artikolu (1) ta' l-artikolu 49 ta' l-Att dwar il-Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-Kunsill Lokali b'konsultazzjoni mall-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern approva lill-persuna msemmija hawn taħt sabiex tkun nominata mill-ġdid Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill Lokali:-

Lokalità tal-Kunsill Lokali	*Segretarju*
San Ġiljan	Helen Walker

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1240

LOCAL COUNCILS SECRETARIES

IT is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section 49 of the Local Councils Act (Cap. 363), the Local Council after consultation with the Minister for Justice and Home Affairs has approved that the following person be re-appointed Executive Secretary of that Local Council:–

Local Council (Locality)	*Secretary*
St. Julians	Helen Walker

26th November, 2004

Nru. 1241

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAPITLU 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
19. 11. 04	Lm4.80c5	9c2
22. 11. 04	Lm4.82c6	9c2
23. 11. 04	Lm4.85c8	9c2
24. 11. 04	Lm4.81c0	9c1
25. 11. 04	Lm4.79c4	9c1

Is-26 ta' Novembru, 2004

No. 1241

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CHAPTER 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

26th November, 2004

Nru. 1242

ATT DWAR L-IMMIGRAZZJONI (KAP. 217)

IL-LISTA li ġejja, ta' persuni li għandhom permess biex joqogħdu hawn Malta skond l-artikolu 7 ta' l-Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217), hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd.

No. 1242

IMMIGRATION ACT (CAP. 217)

THE following list of persons, holding residence permits in terms of section 7 of the Immigration Act, (Cap. 217), is published for general information.

A

Aas-Jakobsen Eirik u Pamela
Abdullaev Zamir, Anjella u żewġ uliedhom (and two children)
Absolum Mary Rose (Mrs)
Acker Denis
Ackerstaff Derk u Gerda
Acton William u Irene
Adam De Villiers Patrick u Vibeke
Adolfsson Bo Karl u Gunn Iris
Agostinone Andrea
Ahmed Jamil, Riffat u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Alban-Davies Dorothy (Mrs)
Aldred Derek u Aileen
Al-Shinawi Ali, Zahra u żewġ uliedhom (and two children)
Altenbach Werner
Andre Georges u Anne-Sophie
Andreev Andrei, Irina u binthom (and daughter)
Anstey Betty (Mrs)
Antipine Boris
Apfelstedt Albrecht u Anne
Appleyard John u Lynda
Arakelian Artour, Gayane u żewġ uliedhom (and two children)
Arican Mustafa u Ruheyma
Arnold Graham
Ashforth-Pook James
Ashley Bernard u Regine
Asmundsson Kristmundur
Assatrian Roudolf, Rimma u binthom (and daughter)
Astachova Lioudmila u binha (and son)
Aston Gerald u Jane
Auer Walter
Austin Giles, Linda u żewġ uliedhom (and two children)
Ayto Albert u Mary

B

Bachkatov Alexei, Elena u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Bacon Cyril u Vera
Badger Michael
Badian Wladlen
Baker Charles u Margaret
Baker Robert
Bakker Jeroen, Milja u tliet uliedhom (and three children)
Ballantine David
Balle Jorgen, Jacoba u binthom (and daughter)
Balzano Silverio
Bao Jinsheng, Kong Lingling u żewġ uliedhom (and two children)
Baratti Cesare
Barbera Giorgio
Barnes Leslie
Barrett Peter u Mavis
Barth Dieter u Anita
Bate Terence u Janet
Baumer Roman u Ingrid
Bawart Armin
Beattie Margaret (Mrs)
Beauprez Vera (Mrs)
Beck Harald
Been Edward
Beere Alan u Linda
Bell Michael
Belle Thomas, Carmen u binthom (and daughter)
Beloussov Oleg, Oxana u binhom (and son)
Benassai Claude
Benda Maggio Alejandro
Bennington Marie (Mrs)
Benstein Wolfgang
Berg Hans Christian
Berglund Lars-Goran u Kerstin
Berwers Leander
Besse Yves
Best Colin
Beunderman Jan u Ellen
Bexfield Roger u Antje
Bi Hao, Wang Shan u binhom (and son)
Biadacz Waldemar u Marianne
Bidewell Leslie u Dorothy
Bidmade Ronald u Aida
Bigg Richard
Bion Paul u Veronica
Bionda Adriano
Birchall Jean (Mrs)
Bird Anthony u Elizabeth
Bird Herbert
Bisaschi Luigi
Blagg Bernard u Elizabeth
Blair Donald u Brenda
Blomeyer Robina (Mrs)
Bloomer Bertram u Olive
Bobillier Yves u Christiane
Boghmans Chris u Elizabeth
Bonisch Anna
Bonzanigo Giancarlo
Borg Mary (Mrs)
Borisov Alexander, Vera u binthom (and daughter)
Borovistski Mickhail, Galina u binthom (and daughter)
Botcharov Vladimir, Anna u tliet uliedhom (and three children)
Boult William u Jacqueline
Bowers Frank, Jacqueline u żewġ uliedhom (and two children)
Boyd Donald u Pauline u żewġ uliedhom (and two children)
Boyle Bruce, Pauline u żewġ uliedhom (and two children)
Bradford Denis u Angela
Bradley Marion (Mrs)
Bradley Victor, Venke u u binthom (and daughter)
Braithwaite Eric
Brautigam Richard u Joke
Bridges William
Brient David, Susannah u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Bromage William u Emily
Brousson Christopher u Sally
Brouwer Peter u Henny
Brown John u Eva

Brown Mary (Mrs)
Brown Peter u Kathleen
Brown Sarah (Ms)
Brown Stephen, Sandra u binthom (and daughter)
Bruns Fritz
Bryden Margaret (Mrs)
Bubloz Georges u Mireille
Buclet Pierre u Natalina
Budd Henry u Clara
Bulankov Vadym
Bulankov Volodymyr
Bull Christopher
Bullock Stuart u Ruth
Bunford Margaret (Mrs)
Bussei Canone Gian Carlo

C

Cacchiarelli Gian Luigi
Camenzind Matthias
Cameron Andrew
Camilleri Clarisse (Mrs) u binha (and son)
Candolfi Fausto
Capozzi Alessandro u Leda
Capozzi Enrico, Birgid u binthom (and daughter)
Carlton William
Carmichael Mary (Mrs)
Carr David u Norma
Carter David
Cartwright James, Angela u erba' uliedhom (and four children)
Casella Umberto
Casey Terry u Dolores
Cataldi Lucio u Maria Antonietta
Catlos Peter
Catlow Trevor, Gillian u omm tar-rispett (and mother-in-law)
Cattani Loris
Caudle Terence u Pamela
Cavallini Armando
Cervinka David
Chan Wy-Ming Colin
Chaplin Norman u Carla
Chen Guibing, Lin Rui u tliet uliedhom (and three children)
Chen Guisheng, Ye Yanping u binthom (and daughter)
Chen Wei
Chen Yuesha (Ms) u l-ġenituri (and parents)
Chernys Steven
Chiarenza Francesco
Chivers David u Audrey
Chomarat Pierre u Chantal
Chung Jaehun Eric
Clark Douglas
Clark Janette (Mrs)
Clements Jan
Cobbe Linda u binha (and son)
Cocco Savino u Anna Maria
Cochrane Henrietta (Mrs)
Cockshoot Margaret (Mrs)
Coenen Robert u Gabriele
Cohen Stephane
Coleman Edward
Coles Rupert u Margaret
Coletta Sergio
Collins Ian
Colomb Lucia (Mrs)
Confalonieri Augusto u Matilde
Connolly William, Pamela u tliet uliedhom bniet (and three daughters)
Cope Kenneth u Cleonora
Cope Victor u Dorothy
Cordes Hans-Ernst
Corti Mark
Cosh Ian u ibnu (and son)
Coyne Derek u Mary Theresa
Crelinsten Steven, Kedkanog u binthom (and daughter)
Cremers Anna Catharina (Ms)
Crewe David u Marion
Crim John Michael
Critchley Reginald u Barbara
Cross Andrew u Barbara
Cullum Sheila (Mrs)
Cushing Peter u Elizabeth

D

D'Orazio Tiziano
Dady Anthony
Dansie Wilfred u Patricia
Davies Roger
Davies Thomas u Teresa
Davies William u Elizabeth
Davis Stanley u Rita
Davison Maureen (Ms) u żewġ uliedha bniet (and two daughters)
Dawson Jeanne u Stergiou Antonia (mother-in-law/omm tar-rispett)
Daykhin Eduard, Yulia u binthom (and daughter)
De Dryver Bernard
De Graaf Klaar u Elseline
De Jong Benjamin
De Koning Pieter u Sjoukje
De Lange Marcus u Josephina
De Simone Salvatore
Dearling Robert
Deborggraeve Christian, Anne-Marie u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Dekhkankhodjayev Sandjar u erba' uliedu (and four children)
Del Cogliano Alfredo
Den Dunnen Emile u Renee
Denman Annette (Mrs)
Denton John u Celia
Deutsch Robert, Carmen u binhom (and son)
Dezorzi Floriana (Ms)
Di Bari Giovanni, Vincenza u binthom (and daughter)
Di Duca Alain
Di Stefano Aldo
Dickinson Brian
Dilworth John
Ding Hong, Liu u żewġ uliedhom (and two children)
Dixon Donald u Jutta
Dobbe Theodorus
Docherty Audrey (Mrs)
Dodds John
Dolina Rudolf
Dominy Edgar u M. Stella
Donada Mona (Mrs)
Donaldson Gerald
Donders Antonius
Donkers Johannes u Ehrentraud
Dore Giuseppe
Dreher Claus
Drewsen Bo Hardstam, Heidi u binthom (and daughter)
Driscoll Frances (Mrs)
Driscoll William u Edith
Drozdov Maxim
Druzhinin Sergey u Tatiana
Dudgeon Francis u Daphne
Duggan Audrey (Mrs)
Duhamel Bernard
Dunbar Smyth Desmond, Sheila u binhom (and son)
Duncan Norman
Dunlavy Anthony u Hazel
Dunn Dorothy (Mrs)
Dunning Diana (Mrs)

E

Eagleton William
Earland Robert u Mary
Elliott Dougan
Ellis Raymond u Pamela
Engels Joseph u Aplonia
Engman Carl u Ann
Engoian Artem u Stella
Enthoven Richard
Erdmann Hans-Henning u Mazelle
Eringer James u Margaret
Eskander Maged, Houam u żewġ uliedhom (and two children)
Etherington-Smith Joan (Mrs)
Evdokimenko Oleg, Helena u binthom (and daughter)
Ewen Colin u Pamela
Eyton Christopher, Stephanie u żewġ uliedhom (and two children)

F

Farkas Zsolt u Livia
Faut Luggi, Ann u binthom (and daughter)
Fei Mingfei, Zhu Hui u binhom (and son)
Fenley William u Valerie
Ferrillo Vincenzo

Filippeddu Julien
Finch Stephen
Finck Herbert
Finsterbusch Monika (Ms)
Firouzabadi Farrokh u Maria
Firt Petr
Fischer Christoph
Flanby Sven Erik
Fletcher John
Florensa Claude
Foraboschi Adriano
Ford Nora (Mrs)
Fortuin Hendrick u Eveline
Fosberry Geoffrey u Alda
Fournier Andre u Elizabetta
Fox Leslie (Mrs)
Freedman Mary Carmen (Mrs)
Freeke Leendert u Cornelia
Freeman Jason
Fresle William u Margret
Frixa Giuseppe
Frizzell Floyd u Susan
Frolander Ulf u Susanne
Furber Gilburta (Mrs)
Furnee Pieter

G

Gachot Bertrand
Gaetani Bruno
Gallacher James u Rosamund
Galloway Alexander u Joan
Gao Jin Hai u l-ġenituri (and parents)
Gao Yuanying (Ms) u bintha (and daughter)
Garrett David u Karene
Gaul Angela (Mrs)
Gavritchkine Valeri, Vera u żewġ uliedhom (and two children)
Geary-Knox Constance (Mrs)
Geistdorfer Christian
Gelbhauer Michael u Judith
Geraghty Philip, Melanie u tliet uliedhom bniet (and three daughters)
Geres Adam
Ghadi Abdalla Aboulhakim u Kenza Ould Abbou
Ghahremani Bahram u Susanna
Gherardi-Francois Dominique (Ms)
Gherardini Giulio
Giardina Giovanni u Natalina
Gibbard Christopher u Jill
Gilleney Sheila (Mrs)
Gioia Pasquale u Nicola
Glass Malcolm
Gleizes Dewavrin Marie-Amelie (Mrs)
Goei The Hendrik
Gogow Max
Goldblatt Ronald
Gordon Peter
Goriounov Viatcheslav, Olga, żewġ uliedhom u l-ġenituri (two children and parents)
Gorthakov Aleksei, Margarita u binhom (and son)
Goulston Robert u Gillian
Graeff Bernard
Graf Hans Peter
Graham Isobel (Mrs)
Graham John u Annie
Graves Keith u Mary Joyce
Gray Donald u Rita
Grebnev Vladimir, Natalia u żewġ uliedhom (and two children)
Green Margaretha (Mrs)
Gregory Terence u Valerie
Griffin John
Groeneveld Pieter, Heleen u binhom (and son)
Groschner Egon u Elisabeth
Grunert Hans u Gabriele
Gryko Witold
Guan Chongzhen, Luo Yangtian u żewġ uliedhom (and two children)
Guelfi Andre
Guesry Pierre
Gunnell Leon u Mary
Guo Fuxiong u Jing
Guo Jin Yang u Wu Fang
Guo Jinshi
Guo Yaning (Mrs)
Gou Zhixia (Ms)
Gussenhoven Pieter u Frances
Gwynfryn-Evans Amanda (Miss)
Gwynfryn-Evans Anthony u Jean
Gwynfryn-Evans Stephen

H

Haddon Stephen u Ann
Hagen Klaus
Haggerty John u Jacqueline
Haladner Thomas
Halliday Margaret (Mrs)
Hamilton James u Sylvia
Hamilton Eileen (Mrs)
Hamilton-Hill Andrea (Mrs)
Hammond Leslie u Valerie
Hammond William
Handeland Jan
Hanel Horst u Thelma
Hannaford Anthony, Anne u binhom (and son)
Hanuliak Martin
Harlingten Caisey
Harris Eileen Mary (Mrs)
Harris Margaret (Mrs)
Harty Kevin u Iris
Harutunian Vraij u Carol
Hasecic Nusret u Mirjana
Haughey Noel u Elizabeth
Hauser Zvonimir
Havenith Hubert
Hawkins James
Hawrish Ernest
Haynes David
He Jianhui, Chen Yanqiao u binhom (and son)
Heath Bernard u Linda
Heath Craig
Heidendahl Johann
Heijmans Dionisius, Eveline u binhom (and son)
Henderikse Gerrit u Petronella
Hennig Jorg Christian
Herbert Michael
Hersov Ronald u June
Hesketh Roy
Heslop Elizabeth (Mrs)
Hesselink Bernard u Patricia
Hewes Gordon u Heather
Heywood Donald
Hicks Leonard
Hilber Hans u Halina
Hilger Monika (Ms)
Hill Olivette (Mrs)
Hill Ronald
Hillman David u Mary
Hind Derrick u Elena
Hirschbuhl Susanne (Mrs)
Hobein Gunter u Gisela
Hobson Neil u Patricia
Hodson George u Lorraine
Hoehn Thierry u Hilde
Hollamby John u Anne-Charlotte
Holmes John
Hompes Laurentius, Susanne u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Hood David u Jacqueline
Hoogervorst Gerardus u Seraphina
Hoogland Arjen u Anna
Hoogstraate Steven
Houtzaager Adrianus u Geertje
Hover Peter
Howie Graham, Mary u binhom (and son)
Hsu Lin-Yun Teh-Hui u Hsia Su-Ching
Huang Zhangmao, Sulijun u erba' uliedhom (and four children)
Hudson Alec
Hudson Charles u May
Hudson Franklin
Huggler Werner u Karin
Hughes Elwyn
Hughes Clarke Michael u Cynthia
Huismans Sipko
Huntley Angela (Mrs)
Husarova Janette (Ms)
Huxley John
Huy Johannes, Jeannette u żewġ uliedhom (and two children)

I

Inbar Michael
Ingen Housz Maarten
Irmler Udo
Irniger Fritz u Karin
Israelachvili Mordechai, Doris u żewġ uliedhom (and two children)
Ivarsson Marcus u Natalja

J

Jack Patricia (Mrs)
Jackson Bridget (Mrs)
Jackson Peter

Jagjivan Nakul Arun
Jakober Benedict u Marie Claire
Jakubiec Witold
James Margaret (Mrs)
Jamtelid John u Ulla
Jans Nicolaas, Jeltje u binthom (and daughter)
Janssen Adrianus
Janssen Adrianus u Edith
Janssen Charles
Jawaid Akhtar, Huma u żewġ uliedhom (and two children)
Jeanneret Bernard u Elvira
Jian Jin
Jiang Nan (Ms)
Jin Xinzhu, Yushun u binthom (and daughter)
Jin Zhenjun, Zhao Yinglai u binhom (and son)
Johansson Roland u Lena
Johnson Brian u Sabine
Johnson Linda (Mrs)
Jolly Robert u Josette
Jones Derek u Patricia
Jordan Helmuth u Elisabeth
Jovanovski Borislav, Snezana u żewġ uliedhom (and two children)
Joyce Ellen (Mrs)
Jump Michael

K

Kaart Johannes
Kachirski Anatoli, Irina u żewġ uliedhom (and two children)
Kahn Donald u Alberta
Kaiser Emil-Dietrich u Doris
Kalka Hendrik u Lisbeth
Kaltenegger Helmut
Kaminski Hermann
Kastner Manfred, Marina u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Katzensteiner Johann u Christa
Keen Cassandra (Mrs)
Keen Nicholas u Christine
Keller Krista (Ms) u żewġ uliedha (and two children)
Kellermann-Hubner Marlene (Ms)
Kelly Michael u Elizabeth
Kemmere Henricus u Isabella
Kennedy Harold u Sonia
Kerler Wladimir
Kern Leonhard
Kerr Joseph u Olga
Khan Abdul, Fareeda u tliet uliedhom (and three children)
Khan Iqbal u Gulnar
Khan Mohammed u Naseem
Khimaroda Siarhei
Khorochilov Evgueni
Kim Chang Hyup u Ha Bok Hee
Kim Du Yong, Sun Hee u binthom (and daughter)
Kim Jong Kook, Jang Soon Hwa u żewġ uliedhom (and two children)
Kim Kyu Byung, Hwang Yun Hee u żewġ uliedhom (and two children)
Kim Seong Oh, Kim Young Jae u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Kirk Terence
Kirkpatrick John u Isobel
Kirkpatrick Margaret (Mrs)
Kirpestein Jan u Dina
Kitsch William u Edith
Klenner Peter, Svetlana u binhom (and son)
Knies Dirk, Willy u u żewġ uliedhom (and two children)
Knowles Gordon u Margaret
Knox Gordon u Polena
Knudsen Keld, Charlotte u u binthom (and daughter)
Kobler August u Gudrun
Koch Frank Xavier u Margaret
Koch Frantisek
Kocher Beat
Kock Theodorus, Anna Maria u erba' uliedhom (and four children)
Kohler Siegfried u Ursula
Kok Antonius u Aaltje
Koptchenkov Konstantin u Elena
Kopylov Roudolf u Evgenia
Korchilana Tariel, Leila u żewġ uliedhom (and two children)
Korfan Jeanine (Mrs)
Korneev Alexey, Natalia u binthom (and daughter)
Koulbak Victor
Kourychev Alexandre
Kozitsyn Alexander u Elena
Kozlov Andrew, Irena u żewġ uliedhom (and two children)
Kozyrev Vladimir u Natalia
Kramer Bernd
Kremer Albert u Geertruida
Kremer George u Ilone
Krieckaert Leonardus u Henrica
Kriependorf Peter u Astrid
Kulek Ekaterina (Mrs), Andrey u binthom (and daughter)
Kumar Sanjeev
Kunzel Otto u Aileen
Kuppers Karsten, Cornelia u binhom (and son)
Kurpisz Mieczyslaw
Kuzmin Philipp
Kwon Yi Hyo, Lim Mi Wha u l-ġenituri (and parents)

L

Lagerweij Lambertus u Johanna
Laing John Martin
Laird William u Linda
Langefors Lars
Langeraar Adrianus
Langley Faye (Mrs)
Lasselsberger Josef
Lavanco Vincenzo
Lavino Ermanno u Giulia
Law Kenneth u Doreen
Leaf Peter u Janet
Lee Jeremy
Lee Kyu Hoon, Soo Hwa u żewġ uliedhom (and two children)
Lee Monica (Mrs)
Lee Nicholas u Mercedes
Lee Sang Yeob, Kim Ye Kyung u binthom (and daughter)
Leete Denis u Peggy
Lensi Orlandi Cardini Gaddo
Leonetti Luparini Alessandro
Levett Michael u Mary
Levison Sarah (Mrs)
Lewis John, Kathleen u binthom (and daughter)
Leychenko Stanislav, Nina u binthom (and daughter)
Liem Ella (Mrs)
Lin Yuan u Lu Wei
Lind Tom-Erik
Liu Bing (Ms), Dai Yu u binthom (and daughter)
Liu Edward
Liu Guihong (Ms) u binha (and son)
Lochhead Ian u Elizabeth
Logatchev Serguei, Larissa u żewġ uliedhom (and two children)
Longley Barry
Loucky Martin
Lowe David u Liliane
Lub Dirk
Lucas Eric
Lucas Geoffrey u Megan
Lucasse Christiaan u Hermina
Ludecke Michael u Eva
Ludwig Friedrich-Wilhelm u Erdmute
Luijk Cornelis u Wilhelmina
Lund Christian
Lundahl Sven-Olof u Solveig
Luttmer Johannes

M

Ma Zhenyu, Yang Ning u binhom (and son)
Maas Jan
Maclennan Norman
MacPherson Ian
Magni Giuseppe
Maidens Gerald u Jacqueline
Makarov Serguei, Veronika u binthom (and daughter)
Makarova Anna (Ms)
Malaplate Bernard u Graziella
Mangoni Luigi
Manndorff Rudolf
Manning Christopher u Sally
Manto Vitale
Marando Andrea
Marcos Gregory, Sylvia u żewġ uliedhom (and two children)
Mark Robert u Audrey
Marks Jonathan
Marshall Robert u Margaret
Martin Malcolm
Marturano Cosimo
Mason Gerrard u Margaret
Massaia Lorenzo u Marta
Mastena Milan
Matthews Nicholas
McCartan Mooney Maud (Mrs)
McDonald Christina (Ms)
McDonald George Wallace
McDonald Thomas

McGonigle Richard
McGougan James u Griselda
McGowan Michael
Mckay Patrick
McKibbon Steve, Gale u u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Meijer Erik
Mellor Albert
Mellor Anthea (Mrs) u Sean
Melwani Lakhimal u Kavita
Melzer Herman u Carole
Mence Barry
Menchov Oleg, Natalia u binthom (and daughter)
Menegazzi Christine (Ms)
Mercer Nairne Robert u Jane
Merryfield Felicity u Roy
Mesche Ingo
Meton Elisabeth (Mrs) u tliet uliedha bniet (and three daughters)
Mezzadri Mario
Michael Gwilym u Elizabeth
Miletto Marino
Miller Jacek
Miller John
Millner David
Mills Richard
Minto Thomas u Margaret
Mitnik Alexander, Irina u binthom tar-rispett (and step-daughter)
Mittendorff Joseph u Everdina
Modugno Marco
Moerbeek Jan Willem
Moffat Mary (Mrs)
Mol Alfred
Moller Peter
Mollnitz rene
Monsarrat Ann (Mrs)
Montesperelli Omero
Mordike Barry u Margarethe
Morgan William u Margaret
Morin John Paul
Morozov Iouri u Valentina
Morrell David
Morrison Douglas u Kathleen
Moser Klaus-Dietmar
Moskalenko Igor, Svetlana u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Mossman Paul
Mous Johannes u Else
Mucklow Trevor u Jean
Mulder Fredrik u Janna
Mullally Frederick
Muller Claire
Muller David u Susara
Murphy Clive
Murphy Ronald
Murray Niall

N

Na Jong Ha, Oh Jeong Lim u tliet uliedhom bniet (and three daughters)
Nabbe Hendrikus, Henrica u binthom (and daughter)
Nabbe Jeroen
Nash Keith u Veronica
Nash Thomas
Nederveen Johannes
Nettleship Edna (Mrs)
Nevzorova Anastassia (Ms) u Edouard
Newman David
Nicholas Eric u Irmina
Nicholson Anne (Mrs)
Nicholson Ewan
Nicholson John u Tina
Nicodet Jacques u Katharina
Nie Hans u Johanna
Niedzielski Jan
Norling Bo Erik u Eila
Norma Charles u Margaret
Norman John u Betty
Norris Gordon u Sarah
Nuppeney Burkhard

O

O'Byrne Cecil u Eleanor
O'Mahony John u Rosemary
O'Reilly Derek u Elaine
O'Rorke De Breffny Ulli (Baroness)
O'Sullivan Patrick
Olin Jack u Mona
Olsson Per Greger u Ulla
Onoprienko Boris, Natalia u żewġ uliedhom (and two children)
Oosthuizen Hugh u Antoinette
Orekhov Maxim, Olga u u żewġ uliedhom (and two children)
Ornee Josina Marjan (Ms)
Ossipov Souren, Tatiana u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Otdelnov Mikhail
Otten Jules Francois
Owen Trevor
Ozuygur Mahmut

P

Pace Mamie (Ms) u Rodney
Palmer-Morewood Anthony
Pan Qingquan, Liu Shuxia u binthom (and daughter)
Pankoke Karl u Christa
Panton John
Pappalettera Giovanni u Leyla
Partinen Jorma u Sylviane
Pasman Hermanus u Ina
Pasmore Wendy (Mrs)
Pasteur Jeromine (Ms)
Patap Tatsiana (Mrs) u binha (and son)
Patel Ayyub, Zeinab u binthom (and daughter)
Pavoncelli Andrea
Payne Derek u Selina
Pearl David
Pearson Michael
Pedersen Katja (Mrs)
Pedrazzoli Giancarlo
Peerless Robert u Jitka
Pelanda Gianfranco
Pellitteri Mauro
Penney Gordon
Penrose Leslie
Peperkamp Johannes
Perner Paul
Perriam Christopher u Carole
Peters Cyril u Irene
Pethachi Muthiah
Petrov Alexander, Lioudmila u binthom (and daughter)
Petterson John u Catherine
Phillips Margaret (Mrs)
Pienaar Sarah (Mrs)
Pilcher Michael u Eleanor
Pimm Malcolm
Pinkney Frederick
Piper Peter
Piskov Gueorgui, Tatiana u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Plotnikov Vladimir, Svetlana u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Ploujnikov Alexandre, Irina u binhom (and son)
Pol Jan u Maria
Potappel Abraham
Powell Leslie u Rose
Power George
Proietti Giuseppe u Alexandra
Proussikova Elena, Sergiy u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Puschkarski Theodor u Sabine

Q

Qiao Zhidong
Quadling Terence

R

Rabaiotti John
Reader Richard
Reavill Marjorie (Mrs)
Regtop Louis u Lena
Reichert Harry u Daniele
Reid William
Reilly Albert u Valerie
Rem Piet u Josephina
Remme Paul
Richardson Charles u Julia
Richer Herbert u Dorothea
Rickabaugh George
Ridley Robert u Ianthe
Riley Jack u Ashley
Robson Viktoria (Mrs) u bintha (and daughter)
Rochford Bryan
Roder Renate (Ms)
Rogozhin Andrey
Rokoss Stefan u Yu Ho-Fang
Ross Peter
Rothstein Marion
Rothuizen Jasper
Rotondo Ruggero
Rough Peter
Rubin Sergey, Natalia u binhom (and son)
Rudd Jerome
Ruijgrok Hendrikus
Russell David
Russo Alfio

S

Sajine Petr, Nadejda u binthom (and daughter)
Sala Bruno
Salapatas Panagiotis
Salis Gianfranco u Tiziana
Salvaterra Gianni
Samuelsson Evert u Ulla
Sanbrook Sidney u Patricia
Sandars Andrew u Pauline
Sandler Valeri
Saunders David
Sausmekat Ingo
Savage Anthony u Jane
Sbocchelli Gianfranco
Scarles Ronald u Valerie
Scarlett John
Scheja Hans, Carin u binhom (and son)
Schell John
Schmid Gernot, Cornelia u hames uliedhom (and five children)
Schmid Hans u Martina
Schmid Michael
Schmid Ralf
Schmidlin Peter
Schneider Peter
Schoenhofer Ludwig
Schroder-Behrendt Susanne (Ms)
Schulpen Petrus u Helene
Screpanti Italo
Scurfield Matthew, Lena u binhom (and son)
Sedova Irina (Ms) u binha (and son)
Sehringer Marc
Self Jonathan
Selli Roberto u Alba
Senne Karl
Seraqui de Buttafoco Jean
Sheppard Alfred u Beatrice
Shi Zhaodi (Ms) u bintha (and daughter)
Shkura Viktor
Shlosberg Mikhail, Margarita u binhom (and son)
Shurey Kenyon u Peggy
Shvydchenko Gennadiy
Shwartz Aharon
Sidiqi Ghiasuddin, Galina, missier tar-rispett u binthom (father-in-law and daughter)
Sidiqi Salahuddin, Roohi u binhom (and son)
Sidorenko Alexandre Irina u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Siebholz Dietmar, Katrin u binhom (and son)
Sieminski Jurgen u Patricia
Sienkiewicz Marcin
Silhavy Lubomir
Simm John
Simonson Claes u Ulla
Simonyan Stanislav
Simpson David, Janice, u żewġ uliedhom (and two children)
Simpson John Sinclair
Sinclair Stevenson Sonja (Mrs)
Singh Jarnail, Mahender u tliet uliedhom (and three children)
Sinioukov Anatoly, Valentina u erba' uliedhom (and four children)
Sinn Robert, Pamela u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Sisak Petr
Sives James
Slabik Hans-Lothar
Sleuwen Heinz u Susan
Sleypen Maurice u Christiane
Smee Graham u Lesley
Smit Willem u Victoria
Smith David, Dianne u binthom (and daughter)
Smith George, Gladys u binhom (and son)
Smith Robert
Soderstrom Per Gustav
Sokova Olena, Leonid, binhom u l-ġenituri (son and parents)
Somkuti Tamas u Karolin
Soprunovskiy Vladimir, Elena u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Spina Giacomo
Spiro Agnes (Mrs)
Starikov Georgy, Tatiana u binhom (and son)
Steger Peter u Bernadette
Steinbach Ingo
Stephens Sebastian
Stephens-Ofner John u Sonja
Stetsioura Iouri, Lioudmila u binthom (and daughter)
Stewart Amy (Miss)
Stibbs Monica (Mrs)
Stochino Raffaele
Strafalaci Francesco
Strobl Wolfgang
Stubbs Janatha (Mrs)
Studer Franz u Ruth
Stumm Marcus
Sui Shaoguo (Ms) u bintha (and daughter)
Sundrehagen Erling
Susani Pierluigi
Sutcliffe Constance (Miss)
Svensson Lars u Berit
Swash Stanley u Jane
Switzer Ronald u Barbara
Syed Nighat (Ms)
Szabo Gyorgy u Maria

T

Tammeling Kornelis u Willy
Ten Have Alexander u Catharina
Ten Have Henri
Thomas Bessie (Mrs)
Thomas Rebecca (Ms)
Thompson Allen u Jessie
Thompson Arthur
Thompson John u Vera
Thorns Denis Martin Henton
Thorogood Mark u Akiko
Thorp Doreen (Lady)
Thwaites Richard u Ann Catherine
Tibbe Gunter u Paula
Tihn Leo u Barbara
Tijssen Jan u Elisabeth
Todd Stewart u Heather
Tomaszewski Przemyslaw
Tomio Eros Felice
Tomlin Jan
Tose Kathleen (Mrs)
Tower Leslie u Doris
Towse Graham, June u binhom (and son)
Tramontano Armando
Trapnell Michael, Vjollca, żewġ uliedhom u omm tar-rispett (two children and mother-in-law)
Troshin Sergei, Irina u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Tsvetkov Alexei, Olga u żewġ uliedhom (and two children)
Turner Emmeline (Mrs)
Turner Gary
Turner Hilary u Betty
Turner Royce u Shirley
Turnich Mario

U

Urso Michele

V

Vain Anthony
Valdemarsson Bengt
Valenti Deni
Valentini Emilia (Ms)
Valtchev Ludmil, Doreta u binthom (and daughter)
Van Arkel Jacob u Sabine
Van Beek Benjamin u Gerda
Van Beek Johannes
Van Buuren Robertus

Van de Cappelle Cornelis, Euphemia u binthom (and daughter)
Van de Stolpe Antonia (Mrs)
Van Den Akker Guido u Fijtje
Van Den Berg Gunter
Van Den Bergh Johannes
Van Den Bichelaer Alphonsus u Huberdina
Van Den Brink Gijsbertus u Joanna
Van Den Enden Josephus u Petronella
Van Der Doorn Apolonia (Ms)
Van Der Wal Simon u Tietje
Van Dommelen Bernardus u Else
Van Esch Jeroen
Van Gaever Andre
Van Geldrop Antonius u Maria Birgitta
Van Grunsven Arnoldus u Maria
Van Houten Johannes u Jeannine
Van Huffelen Karel
Van Kets Maarten
Van Vliet Jacobus, Violetta, u binhom (and son)
Veenhuysen Robert
Vega Roman, Galyna u binhom (and son)
Venselaar Henricus u Maria
Villa Alfredo
Vioen Guido
Vleggaar Jan u Maria
Vlek Petrus u Karen
Vooght Aubrey
Voshchevskyy Mykola, Olena u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Voshchevskyy Valeriy, Svitlana u binthom (and daughter)
Vybiral Radomir

W

Wagland William
Waimuri Aris u Evi
Walker Allan u Ceri
Walker Simon
Wallace James u Josephine
Walsh Glenn Howard u Diane Lillian
Walsh Terence u Jean
Walshaw Margaret (Mrs)
Wang Jiaxiang, Feng Lihua u binhom (and son)
Wang Tiefeng, Gang Ning u binhom (and son)
Wang Yongjiu, Zhou u binthom (and daughter)
Wang Yuanlin, jiang Weizhen u binhom (and son)
Wassenaar Eric u Martine
Waterfield Graham, Linda u żewġ uliedhom bniet (and two daughters)
Wauters Hubert u Maryke
Wayne Nigel u Teshai
Webber William u Dorothy
Weber Norbert
Webster Rudolph u Florence
Wei Youbiao
Weissenberger Rudolf u Dorothea
Weitnauer Marie-Louise (Mrs)
Weitzer Andreas, Elisabeth u tliet uliedhom bniet (and three daughters)
Welsh Alexander u Jennifer
Wes Arend u Irene
Whelan James, Melanie u żewġ uliedhom (and two children)
White Pauline (Ms)
Whiting Ian u Margaret
Wijnberg Hans
Wilkinson Stewart, Tamsin u żewġ uliedhom (and two children)
Willemse Freddy u Sonia
Williamson Roger u Elsie
Wilson Brian u Pamela
Wilson Fred u Rosaleen
Wilson Robert u Irene
Winston Roy u Gertrude
Woltering Bernard
Woo Jong Ho, Lee Mi Ja u żewġ uliedhom (and two children)
Wood Dennis u Elizabeth
Wood John u Frances
Wood Mary (Miss)
Woode Alan
Woodward Frank u Alice
Woolls Victor u Grace
Worthington Keith u Janet
Wosten Karel u Gertruda
Wrenninge Bo Christian u Rosemary
Wu Jiahui, Shi u binhom (and son)

X

Xiao Deshang u Lu Qiong
Xiong Ran, Dai Yinghong u binhom (and son)
Xu Lei, Shi Rongzheng u binthom (and daughter)

Y

Yang Yingshan (Ms) u Fu Yongtao
Ye Feng, Han Junxiu u binthom (and daughter)
Yoo Hong Teck, Oh Eun Young, żewġ uliedhom u l-ġenituri (two children and parents)
Yu Yang u Zhou Qianhui

Z

Zadra Giorgio
Zawisla Klaus u Renate
Zeitlin Akiko (Mrs), Bruce u binhom (and son)
Zemlyanskiy Sergey, Elena u erba' uliedhom (and four children)
Zeng Weixin, Lei u żewġ uliedhom subien (and two sons)
Zerman Gabriele, Leda u binthom (and daughter)
Zeugin Gerhard
Zhang Ke u Chen Miao
Zhang Zheng, Zhong Fengchai u binthom (and daughter)
Zhao Qixing (Ms) u binha (and son)
Zinchenko Viktor u Valentina
Zingre Kurt u Eliane
Zughaid Hasan, Warieda u binhom (and son)
Zuijdgeest Elbertus u Dorothea
Zunkovic Igor, Martina u binhom (and son)
Zweers Robert

Nru. 1243

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET
(Kap. 296)

Avviż li hemm il-ħsieb li Titoli ta' Art jiġu Irreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:-

No. 1243

LAND REGISTRATION ACT

(Cap. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:-

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
B'Kara	Id-dirett dominju perpetwu tal-fond Nru 56 jismu 'Filo' fi Triq l-Imriehel;	Il-Gvern ta' Malta		2987/04
B'Kara	*The perpetual direct dominium of tenement No 56 named 'Filo' in Triq l-Imriehel;*	*The Government of Malta*		
B'Kara	Bicca art f' Tal-Qroqq tal-kejl ta' 256 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3015/04
B'Kara	*A plot of land at Tal-Qroqq covering an area of 256 s.m.;*	*The Government of Malta*		
B'Kara	Id-dar Nru 62 fi Triq Tal-Herba, b' bieb iehor f' Nru 5 Triq Tumas Fenech;	Saza Construction Ltd		3018/04
B'Kara	*HouseNo 62 in Triq Tal-Herba, with another door at No 5 in Triq Tumas Fenech;*			
B'Kara	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza ta' art tal-kejl ta' 464 m.k., b' entratura minn Sqaq it-Tigieg; u nofs indiviz tad-dar Nru 37 fi Triq l-Gharghar;	Anthony Azzopardi et	569746M	3024 u 3025 ta' l-2004
B'Kara	*One half undivided share of a divided portion of land covering an area of 464 s.m., with an entrance from Sqaq it-Tigieg; and one half undivided share of house No 37 in Triq l-Gharghar;*			
B'Kara	Ir-razzett Nru 27, b' ghalqa maghrufa Tal-Ferha sive Tal-Mishuda annessa mieghu tal-kejl ta' 1,050 m.k., fi Sqaq l-Gharghar;	Depro Ltd		3113/04
B'Kara	*Farmhouse No 27, with an annexed field known as Tal-Ferha sive Tal-Mishuda covering an area of 1,050 s.m., in Sqaq l-Gharghar;*			
Birgu	Il-fond Nru 20 fi Triq in-Nofsinhar;	Josephine Testone et	118115M	3140/04
Birgu	*Tenement No 20 in Triq in-Nofsinhar;*			
Floriana	Il-mezzanin Nru 13 fi Triq l-Arcisqof Mauro Caruana, il-hanut Nru 14 fi Triq l-Arcisqof Mauro Caruana, b' bieb iehor f' Nru 35fi Triq is-Suq;	Middlesea Insurance p.l.c.	C 5553	3142/04
Floriana	*The first floor tenement at No 13 in Triq l-Arcisqof Mauro Caruana, shop No 14 in Triq l-Arcisqof Mauro Caruana, with another door at No 35 in Triq is-Suq;*			
Gudja	Tlett bicciet art f' Ta' Madorbu tal-kejl ta' 4,622 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2993, 2994 u 2995 ta' l-2004

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Gudja	*Three plots of land at Ta' Madorbu covering an area of 4,622 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Gudja	Korrezzjoni ta' LRA 647/97. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficju Kongunt applikazzjoni LRA 3069/04, korrezzjoni tal-pjanta tal-proprjeta' relatata ma' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija;	Il-Gvern ta' Malta		3069/04
Gudja	*Correction of LRA 647/97.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office application LRA 3069/04, a correction of the site plan relevant to the property mentioned in the above application;*	*The Government of Malta*		
H'Attard	Ir-razzett bla numru u bla isem fi Sqaq Nru 1, Triq l-Imdina;	Joseph u Alexander, ahwa Zerafa	683457M 195959M	2905/04
H'Attard	*The unnumbered and unnamed farmhouse in Alley 1, Triq l-Imdina;*			
H'Attard	Id-dar Nru 8 bil-garaxx maghha fi Triq l-Imdina;	Joseph Vella et	177337M	2906/04
H'Attard	*House No 8 with annexed garage in Triq l-Imdina;*			
H'Attard	Is-subdirett dominju perpetwu tal-villa Nru 14 jisimha 'Ol Vic' fi Triq il-Fies, Misrah Kola;	Victor Muscat u martu Olga	628235M 44438M	3068/04
H'Attard	*The perpetual subutile dominium of villa No 14 named 'Ol Vic' in Triq il-Fies, Misrah Kola;*			
H'Attard	Korrezzjoni tat-titolu 12001950 (LRA 2038/95). B' dan qed navza li rcevejt minghand in-Nutar Patricia Hall applikazzjoni LRA 3184/04, korrezzjoni tal-pjanta tal-proprjeta' relatata ma' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija;	Twanny Motoring School Ltd		3184/04
H'Attard	*Correction of LRA 12001950 (LRA 2038/95).* *I am hereby giving notice that I have received from Notary Patricia Hall application LRA 3184/04, a correction of the site plan relevant to the property mentioned in the above application;*			
H'Attard	Korrezzjoni ta' LRA 2661/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand is-Sur Carmel Bartolo applikazzjoni LRA 3251/04, korrezzjoni ta' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija fis-sens illi gew sottomessi id-dokumenti korretti relatati mat-trasferiment ta' l-imsemmija proprjeta';	Carmel Bartolo	173252M	3251/04

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
H'Attard	*Correction of LRA 2661/04.* *I am hereby giving notice that I have received from Mr Carmel Bartolo application LRA 3251/04, a correction of the said application in the sense that the correct documentations relevant to the transfer of the property in question have been submitted;*			
Hal-Balzan	L-utile dominju perpetwu tal-fond Nru 75 fi Triq Idmejda;	Sorijiet tar-Raghaj it-Tajjeb, Hal-Balzan		2920/04
Hal-Balzan	*The perpetual utile dominium of tenement No 75 in Triq Idmejda;*	*Good Shepherd Sisters, Balzan*		
Hal-Balzan	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 48 fi Triq Birbal;	Il-Gvern ta' Malta		3090/04
Hal-Balzan	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 48 in Triq Birbal;;*	*The Government of Malta*		
Hal-Ghaxaq	Bicca art tal-kejl ta' 14 m.k., fi Triq San Gorg;	Il-Gvern ta' Malta		2943/04
Hal-Ghaxaq	*A plot of land covering an area of 14 s.m., fi Triq San Gorg;*	*The Government of Malta*		
Hal-Ghaxaq	L-art Klawsura Tal-Gandlier sive Ta' Santu Kristu tal-kejl ta' 4,000 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2977/04
Hal-Ghaxaq	*The land Klawsura Tal-Gandlier sive Ta' Santu Kristu covering an area of 4,000 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Hal-Ghaxaq	Porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 7,697 m.k.; porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 385 m.k.; porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 3,613 m.k.; porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 280 m.k.; porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 3,613 m.k.;	Rose Ann Sciberras et	237569M	3169, 3170, 3171, 3172, 3173 u 3188 ta' l-2004
Hal-Ghaxaq	*A divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 7,697 s.m.; a divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 385 s.m.; a divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 3,613 s.m.; a divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 280 s.m.; a divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 3,613 s.m.;*			
Hal-Ghaxaq	Porzjoni diviza mill-art Ta' Giarda tal-kejl ta' 2,420 m.k.; karma u bitha , formanti parti mir-razzett Tal-Giarda;	Frances Desira	468750M	3173 u 3174 ta' l-2004
Hal-Ghaxaq	*A divided portion of the land Ta' Giarda covering an area of 2,420 s.m.; a room and yard, formanti part of the farmhouse Tal-Giarda;*			
Hal-Ghaxaq	Garaxx bla numru u bla isem fi Triq ir-Rebbiegha;	Anthony Abdilla u martu Mary	656547M 286345M	3257/04
Hal-Ghaxaq	*An unnumbered and unnamed garage in Triq ir-Rebbiegha;*			
Hal-Kirkop	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 16 fi Triq il-Kbira;	Il-Gvern ta' Malta		3088/04

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Hal-Kirkop	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No16 in Triq il-Kbira;*	*The Government of Malta*		
Hal-Luqa	Mahzen bla numru u bla isem fi Triq il-Mina;	Legat Tonna Sac Gio Batta u Maria, anness mal-Parrocca ta' Hal-Luqa		2923/04
Hal-Luqa	*An unnumbered and unnamed store in Triq il-Mina;*	*Legacy Tonna Sac Gio Batta u Maria annexed to the Luqa Parish*		
Hal-Qormi	Bicca art tal-kejl ta' 2,547 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2928/04
Hal-Qormi	*A plot of land covering an area of 2,547 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Hal-Qormi	L-utile dominju perpetwu ta' zewg garaxxijiet mibnijin fuq Plots 37 u 38 fi triq gdida li tizbokka go Triq San Gwakkin;	Charles Falzon u martu Mary	883847M 428747M	2935/04
Hal-Qormi	*The perpetual utile dominium of two garages built on Plots 37 and 38 in a new steet abutting into Triq San Gwakkin;*			
Hal-Qormi	Kamra Nru 63 u remissa Nru 64 fi Triq Pinto u it-terran Nri 42 u 43 fi Trejqa Pinto;	Mary Zerafa et		2944, 2945 u 2946 ta' l-2004
Hal-Qormi	*Room No 63 and warehouse No 64 in Triq Pinto and the ground floor tenement at Nos 42 and 43 in Trejqa Pinto;*			
Hal-Qormi	Id-dirett dominju perpetwu ta' tad-dar Nru 118 jisimha 'Josmarie', Qasam tad-Djar tal-Gvern f' Ta' Farsina, Triq Tal-Hlas;	Joseph Grech u martu Maria	962047M 431257M	2006/04
Hal-Qormi	*The perpetual direct dominium of house No 118 named 'Josmarie', at Ta' Farsina Government Housing Estate, Triq Tal-Hlas;*			
Hal-Qormi	Id-dirett dominju perpetwu ta' zewg imhazeb bla numru u bla isem fi Triq il-Bankiera;	Vella Falzon Group Ltd	C 8924	3021/04
Hal-Qormi	*The perpetual direct dominium of two unnumbered and unnamed warehouses in Triq il-Bankiera;*			
Hal-Qormi	L-ghalqa Ta' Wied is-Sewda tal-kejl ta' 2,304 m.k.;	Albert Cassar u martu Giacinta	521655M 410057M	3035/04
Hal-Qormi	*The field Ta' Wied is-Sewda covering an area of 2,304 s.m.;*			
Hal-Qormi	L-utile dominju perpetwu tal-mezzanin Nru 272 fi Triq l-Imdina;	Red October Ltd		3046/04
Hal-Qormi	*The perpetual utile dominium of the first floor tenement at No 272 in Triq l-Imdina;*			
Hal-Qormi	Nofs indiviz parti ndiviza mill-ghalqa Tas-Sellum sive Tal-Blat sive Tal-Irlandiz tal-kejl ta' 6,239 m.k.;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3222/04
Hal-Qormi	*One half undivided share of the field Tas-Sellum sive Tal-Blat sive Tal-Irlandiz covering an area of 6,239 s.m.;*			

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Hal-Kirkop	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No16 in Triq il-Kbira;*	*The Government of Malta*		
Hal-Luqa	Mahzen bla numru u bla isem fi Triq il-Mina;	Legat Tonna Sac Gio Batta u Maria, anness mal-Parrocca ta' Hal-Luqa		2923/04
Hal-Luqa	*An unnumbered and unnamed store in Triq il-Mina;*	*Legacy Tonna Sac Gio Batta u Maria annexed to the Luqa Parish*		
Hal-Qormi	Bicca art tal-kejl ta' 2,547 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2928/04
Hal-Qormi	*A plot of land covering an area of 2,547 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Hal-Qormi	L-utile dominju perpetwu ta' zewg garaxxijiet mibnijin fuq Plots 37 u 38 fi triq gdida li tizbokka go Triq San Gwakkin;	Charles Falzon u martu Mary	883847M 428747M	2935/04
Hal-Qormi	*The perpetual utile dominium of two garages built on Plots 37 and 38 in a new steet abutting into Triq San Gwakkin;*			
Hal-Qormi	Kamra Nru 63 u remissa Nru 64 fi Triq Pinto u it-terran Nri 42 u 43 fi Trejqa Pinto;	Mary Zerafa et		2944, 2945 u 2946 ta' l-2004
Hal-Qormi	*Room No 63 and warehouse No 64 in Triq Pinto and the ground floor tenement at Nos 42 and 43 in Trejqa Pinto;*			
Hal-Qormi	Id-dirett dominju perpetwu ta' tad-dar Nru 118 jisimha 'Josmarie', Qasam tad-Djar tal-Gvern f' Ta' Farsina, Triq Tal-Hlas;	Joseph Grech u martu Maria	962047M 431257M	2006/04
Hal-Qormi	*The perpetual direct dominium of house No 118 named 'Josmarie', at Ta' Farsina Government Housing Estate, Triq Tal-Hlas;*			
Hal-Qormi	Id-dirett dominju perpetwu ta' zewg imhazeb bla numru u bla isem fi Triq il-Bankiera;	Vella Falzon Group Ltd	C 8924	3021/04
Hal-Qormi	*The perpetual direct dominium of two unnumbered and unnamed warehouses in Triq il-Bankiera;*			
Hal-Qormi	L-ghalqa Ta' Wied is-Sewda tal-kejl ta' 2,304 m.k.;	Albert Cassar u martu Giacinta	521655M 410057M	3035/04
Hal-Qormi	*The field Ta' Wied is-Sewda covering an area of 2,304 s.m.;*			
Hal-Qormi	L-utile dominju perpetwu tal-mezzanin Nru 272 fi Triq l-Imdina;	Red October Ltd		3046/04
Hal-Qormi	*The perpetual utile dominium of the first floor tenement at No 272 in Triq l-Imdina;*			
Hal-Qormi	Nofs indiviz parti ndiviza mill-ghalqa Tas-Sellum sive Tal-Blat sive Tal-Irlandiz tal-kejl ta' 6,239 m.k.;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3222/04
Hal-Qormi	*One half undivided share of the field Tas-Sellum sive Tal-Blat sive Tal-Irlandiz covering an area of 6,239 s.m.;*			

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Haz-Zebbug	*The land Ta' Wied Incita covering an area of 11,540 s.m.; the land Ta' Bocclija covering an area of 4,100 s.m.; the land Ta' Wicc ir-Rahal covering an area of 3,194 s.m.; the land Tal-Bir covering an area of 7,678 s.m.; the land Habel San Martin covering an area of 3,806 s.m.; the land Ta' Wied Incita covering an area of 1,589 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Haz-Zebbug	Nofs indiviz mill-ghalqa Tal-Gharbi tal-kejl ta' 4,322 m.k.; nofs indiviz mill-ghalqa Ta' Nixxef, fi Sqaq il-Qenc, tal-kejl ta' 2,987 m.k.; u nofs indiviz mill-ghalqa Ta' Nixxef, fi Sqaq il-Qenc, tal-kejl ta' 1,310 m.k.;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3217, 3237 u 3242 ta' l-2004
Haz-Zebbug	*One half undivided share of the field Tal-Gharbi covering an area of 4,322 s.m.; one half undivided share of the field Ta' Nixxef, in Sqaq il-Qenc, covering an area of 2,987 s.m.; and one half undivided share of the field Ta' Nixxef, fi Sqaq il-Qenc, covering an area of 1,310 s.m.;*			
Haz-Zebug	*The land Ta' Wicc ir-Rahal covering an area of 4,411 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Kalkara	L-utile dominju perpetwu tal-fond Nru 10 fi Triq Rinella;	Dolores Bonnici	272453M	2934/04
Kalkara	*The perpetual utile dominium of tenement No 10 in Triq Rinella;*			
Kalkara	L-utile dominju perpetwu ta' zewg terrani u entratura jisimhom 'Saint Mary', 'Saint Joseph' u 'Emanuel' fi Triq Rinella;	Bencini Holdings Ltd u Rev Dr George Schembri	81643M	3136/04
Kalkara	*The perpetual utile dominium of two ground floor tenements and an entrance hall named 'Saint Mary', 'Saint Joseph' and 'Emanuel' in Triq Rinella;*			
Kalkara	L-utile dominju perpetwu tat-terran bl-arja tieghu jismu 'Thames House' fi Triq Rinella;	BS & C Ltd		3138/04
Kalkara	*The perpetual utile dominium of the ground floor tenement with its own airspace named 'Thames House' in Triq Rinella;*			
Kalkara	Garaxx bla numru u bla isem fi Triq il-Barklori;	Joseph Darmanin	336582M	3154/04
Kalkara	*An unnumbered and unnamed garage in Triq il-Barklori;*			
L-Iklin	L-art Tax-Xwieki tal-kejl ta' 4,346 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3070/04
L-Iklin	*The land Tax-Xwieki covering an area of 4,346 s.m.;*	*The Government of Malta*		
L-Iklin	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond jismu 'Hillside' fi Triq il-Wied;	Il-Gvern ta' Malta		3091/04
L-Iklin	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement named 'Hillside' in Triq il-Wied;;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
L-Isla	Id-dar bin-numri 50, 51 u 52 fi Triq San Pietru u San Pawl; u l-fond Nru 41 fi Triq il-Ponta;	Paulina Agius et		2901 u 2902 ta' l-2004
L-Isla	*The house at numbers 50, 51 and 52 in Triq San Pietru u San Pawl; and tenement No 41 in Triq il-Ponta;*			
L-Isla	Id-dar bin-numri 135 u 136 u l-fondi Nri 137 u 138 fi Triq il-Ponta;	Alfred Zerafa	148939M	2932/04
L-Isla	*The house at numbers 135 and 136 and the tenements at Nos 137 and 138 in Triq il-Ponta;*			
L-Isla	Id-dar Nru 183 fi Triq iz-Zewg Mini;	Joseph Gafa' u martu Maria Victoria	661845M 788548M	2941/04
L-Isla	*House No 183 in Triq iz-Zewg Mini;*			
L-Isla	Zewgt ikmamar fuq xulxin u bl-arja taghhom, accessibbli mill-fond Nru 308A fi Triq iz-Zewg Mini; u l-kantina Nru 5 fi Triq il-Macina;	Joseph Busuttil u martu Carmen	14246M 226547M	3019 u 3020 ta' l-2004
L-Isla	*Two rooms overlying each other with their own airspace, accessible from tenement No 308A in Triq iz-Zewg Mini; and basement No 5 in Triq il-Macina;*			
L-Isla	Id-dar Nri 65 u 66 fi Triq il-Vitorja;	Joseph Mamo u martu Rose Marie	67053G 791858M	3026/04
L-Isla	*House Nos 65 and 66 in Triq il-Vitorja;*			
L-Isla	Id-dar Nru 45 u 46 u d-dar Nru 47 fi Triq San Lawrenz;	Josephine Fiorentino et	441830M	3048/04
L-Isla	*The house at No 45 and 46 and house No 47 in Triq San Lawrenz;*			
L-Isla	Id-dar Nru 9 fi Triq il-Kurcifiss; u l-kamra Nru 58 fi Triq San Guzepp;	Rosina Zerafa	546054M	3050 u 3051 ta' l-2004
L-Isla	*House No 9 in Triq il-Kurcifiss; and room No 58 in Triq San Guzepp;*			
L-Isla	Garaxx Nru 14 fi Triq San Giljan;	Alfred Cristina u martu Rita	338350M 758351M	3124/04
L-Isla	*Garaxx No 14 in Triq San Giljan;*			
L-Isla	Id-dar Nru 188 fi Triq San Guzepp;	Peter Kunz u martu Ilse		3141/04
L-Isla	*House No 188 in Triq San Guzepp;*			
Marsaxlokk	Id-dar jisimha 'Palms Lodge' fi Triq il-Wilga;	Francois Jacques Christian Van den Abeele u martu Bernadette Marie Gabrielle Veys		2997/04
Marsaxlokk	*The house named 'Palms Lodge' in Triq il-Wilga;*			
Mellieha	L-utile dominju perpetwu tat-terran Nru 5 jismu 'Mason' fi Triq il-Ghasel;	Sorijiet tar-Raghaj it-Tajjeb, Hal-Balzan		2921/04
Mellieha	*The perpetual utile dominium of ground floor tenement at No 5 named 'Mason' in Triq il-Ghasel;*	*Good Shepherd Sisters, Balzan*		
Mellieha	Il-Knisja l-Qadima ta' San Guzepp , il-Manikata;	Knisja Parrokkjali tal-Manikata		2924/04
Mellieha	*Saint Joseph's Old Church at Manikata;*	*Manikata Parish Church*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Mellieha	Il-fond jismu 'Domus Curialis – Shalom' fi Triq Dun Manuel Grima,il-Manikata;	Legat taz-Zwieg Lazzaro Allegretto anness mal-Kapitlu Katidrali		2925/04
Mellieha	*The tenement named 'Domus Curialis – Shalom' in Triq Dun Manuel Grima at Manikata;*	*Marriage Legacy Lazzaro Allegretto annexed t the Cathedral Chapter*		
Mellieha	L-appartament Nru 4, formanti parti minn Blokk Nru 16 jismu 'Bay View' fi Triq il-Marfa;	Mario Darmanin u martu Charmaine	200964M 243172M	2952/04
Mellieha	*Apartment No 4, forming part of Block No 16 named 'Bay View' in Triq il-Marfa;*			
Mellieha	Terz indiviz tal-fond Nru 15 fi Triq il-Madonna tal-Ghar; 1/6 indiviz tal-fond Nru 19 fi Triq il-Madonna tal-Ghar, kantuniera ma' Misrah il-Parrocca; 1/3 indiviz tal-lok Nru 154/156, Dawret it-Tunnara, l-Ghadira; 1/6 indiviz tad-dar Nru 64/65 fi Triq il-Parrocca;	Anthony Sciberras et	130837M	3148, 3149, 3150 u 3151 ta' l-2004
Mellieha	*One third undivided share of tenement No 15 in Triq il-Madonna tal-Ghar; 1/6 undivided share of tenement No 19 in Triq il-Madonna tal-Ghar, corner with Misrah il-Parrocca; 1/3 undivided share of premises No 154/156 at Dawret it-Tunnara, Ghadira; 1/6 undivided share of house No 64/65 in Triq il-Parrocca;*			
Mellieha	Terz indiviz tal-fond Nru 15 fi Triq il-Madonna tal-Ghar; 1/6 indiviz tal-fond Nru 19 fi Triq il-Madonna tal-Ghar, kantuniera ma' Misrah il-Parrocca; 1/3 indiviz tal-lok Nru 154/156, Dawret it-Tunnara, l-Ghadira; 1/6 indiviz tad-dar Nru 64/65 fi Triq il-Parrocca;	Alexandra Cuschieri et	242761M	3153, 3154, 3155 u 3156 ta' l-2004
Mellieha	*One third undivided share of tenement No 15 in Triq il-Madonna tal-Ghar; 1/6 undivided share of tenement No 19 in Triq il-Madonna tal-Ghar, corner with Misrah il-Parrocca; 1/3 undivided share of premises No 154/156 at Dawret it-Tunnara, Ghadira; 1/6 undivided share of house No 64/65 in Triq il-Parrocca;*			
Mellieha	Il-maisonett market mhux ufficjalment Nru 16/1, formanti parti mill-fond 'Bayview Apartments' fi Triq il-Marfa;	Gregory Carlo Spiteri u martu Victoria	330991M 615451M	3202/04
Mellieha	*The maisonette unofficially numbered, forming part of tenement named 'Bayview Apartments' in Triq il-Marfa;*			
Mosta	L-utile dominju pereptwu tal-kunvent Nru 107 jismu 'Mustina' fi Triq il-Kostituzzjoni, u l-gnien anness b'access minn Triq il-Papa Gwanni XXIII;	Sorijiet tar-Raghaj it-Tajjeb, Hal-Balzan		2922/04

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Mosta	*The perpetual utile dominium of the convent at No 107 named 'Mustina' in Triq il-Kostituzzjoni, and an annexed garden with access from Triq il-Papa Gwanni XXIII;*	*Good Shepherd Sisters, Balzan*		
Mosta	L-utile dominju perpetwu ta' bicca mill-art Ix-Xaghra ta' Santa Margerita tal-kejl ta' 25 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2927/04
Mosta	*The perpetual utile dominium of a portion of theland Ix-Xaghra ta' Santa Margerita covering an area of 25 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Mosta	Is-subutile dominju perpetwu ta' l-appartament Nru 2 u l-garaxx Nru 1, formanti parti blokk bla numru mibni fuq Plot 12 fi Triq Santa Margerita;	It-Tabib Pierre u martu Mariella	256469M 211968M	2937/04
Mosta	*The perpetual subutile dominium of apartmentno 2 and garage No 1, forming part of an unnumbered block built on Plot 12 in Triq Santa Margerita;*			
Mosta	Porzjoni diviza mill-art f' Misrah Ghonoq tal-kejl ta' 3,796 m.k.;	Angela Camilleri et		2947/04
Mosta	*A divided portion of the land at Misrah Ghonoq covering an area of 3,796 s.m.;*			
Mosta	Zewg bicciet art tal-kejl ta' 312 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3009 u 3010 ta' l-2004
Mosta	*Two portion of land covering an area of 312 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Mosta	L-art fil-Gardin ta' Wied is-Sir tal-kejl ta' 1,161 m.k., fi Triq Wied is-Sir;	Il-Gvern ta' Malta		3084/04
Mosta	*The land at Gardin ta' Wied is-Sir covering an area of 1,161 s.m., in Triq Wied is-Sir;*	*The Government of Malta*		
Mosta/Naxxar	Bicca art tal-kejl ta' 1,161 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		
Mosta/Naxxar	*A plot of land covering an area of 1,161 s.m.;*	*The Government of Malta*		*3012/04*
Mqabba	L-art Tar-Ramlija tal-kejl ta' 2,338 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2973/04
Mqabba	*The land Tar-Ramlija covering an area of 2,338 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Mqabba	Porzjoni diviza ta' art tal-kejl ta' 472 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3189/04
Mqabba	*A divided portion of land covering an area of 472 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Msida	Il-fond Nru 65 fi Triq il-Wied; il-fondi Nri 33 u 34 fi Triq Garcin; il-fond Nru 35 fi Sqaq Garcin Nru 1, fi Triq Garcin; u l-fondi Nri 2, 3, 4, 5, 6 u 7 fi Sqaq Garcin; il-fond Nru 41 fi Triq l-Ispizjar Sciberras;	Il-Gvern ta' Malta		3015, 3016 u 3017 ta' l-2004
Msida	*Tenement No 65 in Triq il-Wied; tenementsNos 33 and 34 in Triq Garcin; tenement No 35 in Sqaq Garcin No 1, in Triq Garcin, and tenements Nos 2, 3, 4, 5, 6 and 7 in Sqaq Garcin; tenement No 41 in Triq l-Ispizjar Sciberras;*	*The Government of Malta*		
Msida	Plot 4 tal-kejl ta' 163 m.k.;	Charles Cassar et		3163/04
Msida	*Plot 4 covering an area of 163 s.m.;*			

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Msida	Il-korp ta' bini jismu 'The Hive' fi Triq l-Esperanto;	JCR Ltd., u John Azzopardi u martu Margaret	481366M 32468G	3175/04
Msida	*The building complex named 'The Hive' in Triq l-Esperanto;*			
Msida	Id-dar Nri 33 u 35, jisimha 'Caroline' fi Triq l-Esperanto;	Joseph Montesin u martu Margaret Falzon	52637M 545843M	3176/04
Msida	*House Nos 33 and 35, named 'Caroline' in Triq l-Esperanto;*			
Msida	Bicca art f' Misrah il-Barrieri tal-kejl ta' 146 m.k.; parti diviza mill-fond Nru 62C fi triq gdida li tizbokka go Triq Clarence;	Il-Gvern ta' Malta		3187 u 3188 ta' l-2004
Msida	*A plot of land at Misrah il-Barrieri covering an area of 146 s.m.; a divided part of tenement No 62C in a new street abutting into Triq Clarence;*	*The Government of Malta*		
Naxxar	L-art f' Biep id-Dwiep sive Dar id-Dwieb, f' Ghajn Rihana tal-kejl ta' 15,220 m.k.; parti mill-art Ta' Wied il-Ghasel tal-kejl ta' 9,108 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2972 u 2981 ta' l-2004
Naxxar	*The land at Biep id-Dwiep sive Dar id-Dwieb, at Ghajn Rihana covering an area of 15,220 s.m.; part of the land Ta' Wied il-Ghasel covering an area of 9,108 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Naxxar	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond jismu 'Fairwinds' fi Triq is-Sibbiena;	Il-Gvern ta' Malta		2990/04
Naxxar	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement named 'Fairwinds' in Triq is-Sibbiena;*	*The Government of Malta*		
Naxxar	Parti VII mill-art Il-Gonna tal-Miliet, kontrada ta' Cambastu, tal-kejl ta' 1,858 m.k.; l-art Ta' Wied Qatieh tal-kejl ta' 6,400 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3075 u 3086 ta' l-2004
Naxxar	*Part VIIof the land Il-Gonna tal-Miliet, district of Cambastu, covering an area of 1,858 s.m.; the land Ta' Wied Qatieh covering an area of 6,400 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Naxxar	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 16 jismu 'Sunshine' fi Triq l-Imsaqqfin, Bahar ic-Caghaq;	Il-Gvern ta' Malta		3089/04
Naxxar	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 16 named 'Sunshine' in Triq l-Imaaqqfin at Bahar ic-Caghaq;*	*The Government of Malta*		
Qrendi	Parti mill-art Ta' Hallew tal-kejl ta' 209 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2978/04
Qrendi	*Part of theland Ta' Hallew covering an area of 209 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Qrendi	Il-fond Nru 7 fi Triq il-Knisja, kantuniera ma' Nru 66 fi Triq il-Kbira;	Il-Gvern ta' Malta		3013/04
Qrendi	*Tenement No 7 in Triq il-Knisja, corner with No 66 in Triq il-Kbira;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Qrendi	L-utile dominju perpetwu ta' kwart indiviz mill-ghalqa Ta' Gwejdija, kontrada Tal-Hotba, tal-kejl ta' 9,573 m.k.;	Mario u Pauline, ahwa Mallia	99958M 143248M	3145/04
Qrendi	*The perpetual utile dominium of one fourth undivided share of the field Ta' Gwejdija, district of Tal-Hotba, covering an area of 9,573 s.m.;*			
Rabat	Id-direct dominju tempranju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fondi Nri 24 u 25 fi Triq San Publiju;	Il-Gvern ta' Malta		2912/04
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenements Nos 24 and 25 in Triq San Publiju;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Id-direct dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 5 fi Triq San Publiju;	Il-Gvern ta' Malta		2988/04
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 5 in Triq San Publiju;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Korrezzjoni ta' LRA 1719/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Assistant Direttur ghas-Servizzi, Dipartiment ghat-Tmexxija tal-Proprjeta' applikazzjoni LRA 2942/04, korrezzjoni tal-pjanta tal-proprjeta' relatata ma' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija;	Il-Gvern ta' Malta		2942/04
Rabat	*Correction of LRA 1719/04.* *I am hereby giving notice that I have received from the Assistant Director Services, Department for the Management of Property, application LRA 2942/04, a correction of the site plan relevant to the property mentioned in the above application;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Porzjoni 33 mill-art Feudo Grande tal-kejl ta' 8,072 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3082/04
Rabat	Portion 33 of the land Feudo Grande covering an area of 8,072 s.m.;	*The Government of Malta*		
Rabat	Id-direct dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 5 fi Triq San Luqa;	Il-Gvern ta' Malta		3087/04
Rabat	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 5 in Triq San Luqa;*	*The Government of Malta*		
Rabat	Il-fond bin-numri 50, 51 u 52 fi Triq San Katald;	Il-Gvern ta' Malta		3190/04
Rabat	*Tenement at numbers 50, 51 and 52 in Triq San Katald;*	*The Government of Malta*		
Rahal il-Gdid	Il-Kappella ta' San Gakbu fi Triq il-Mitjar; ic-Cimiterju ta' San Tumas fi Triq San Tumas; id-dar Nru 1 jisimha 'Agius House' fi Triq Sant' Andrija; il-Kappella ta' Santa Marija u San Guzepp fi Triq il-Karmel;	Knisja Parrokkjali ta' Hal-Luqa		2916, 2917, 2918 u 2919 ta' l-2004

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Rahal il-Gdid	*Saint James Chapel in Triq il-Mitjar; and St Thomas Cemetry in Triq San Tumas; house No 1 named 'Agius House' in Triq Sant' Andrija; the Chapel of Saint Mary and Saint Joseph in Triqil-Karmel;*	*Luqa Parish Church*		
San Giljan	Korrezzjoni ta' LRA 2618/04. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficju Kongunt applikazzjoni LRA 2968/04, korrezzjoni tal-pjanta tal-proprjeta' relatata ma' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija;	Il-Gvern ta' Malta		2968/04
San Giljan	*Correction of LRA 2618/04.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office application LRA 2968/04, a correction of the site plan relevant to the property mentioned in the above application;*	*The Government of Malta*		
San Giljan	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fondi Nri 70 u 74 fi Triq Mensija;	Il-Gvern ta' Malta		2985 u 2986 ta' l-2004
San Giljan	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenements Nos 70 and 74 in Triq Mensija;*	*The Government of Malta*		
San Giljan	Id-dar Nru 77 jisimha 'Biaritz House', bl-arja taghha u gnien anness maghha fi Triq Lapsi;	A M Developments Ltd., u Des Res Ltd.,		3005/04
San Giljan	*House No 77 named 'Biaritz House', with its airspace and an annexed garden in Triq Lapsi;*			
San Gwann	Id-dar Nru 50 fi Triq ic-Cawsli;	Giovanni Colabufo u martu Inez		3029/04
San Gwann	*House No 50 in Triq ic-Cawsli;*			
San Pawl il-Bahar	Korrezzjoni ta' LRA 930/02. B' dan qed navza li rcevejt minghand l-Ufficju Kongunt applikazzjoni LRA 2911/04, korrezzjoni tal-pjanta tal-proprjeta' relatata ma' l-applikazzjoni hawn fuq imsemmija;	Il-Gvern ta' Malta		2911/04
San Pawl il-Bahar	*Correction of LRA 930/02.* *I am hereby giving notice that I have received from the Joint Office application LRA 2911/04, a correction of the site plan relevant to the property mentioned in the above application;*	*The Government of Malta*		
San Pawl il-Bahar	Porzjoni diviza mill-art Tal-Hzejjen tal-kejl ta' 9,400 m.k., Ix-Xara ta' Barra, il-Bidnija; Porzjoni 1 mill-art Klawsura Tal-Baghdi tal-kejl ta' 6,630 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2969 u 2983 ta' l-2004
San Pawl il-Bahar	*A divided portion of the land Tal-Hzejjen covering an area of 9,400 s.m., Ix-Xara ta' Barra at Bidnija; Portion 1 of the land Klawsura Tal-Baghdi covering an area of of 6,630 s.m.;*	*The Government of Malta*		

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
San Pawl il-Bahar	L-art Tal-Gheli sive Il-Karbuni, kontrada tal-Wardija, tal-kejl ta' 11,892 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3074/04
San Pawl il-Bahar	*The land Tal-Gheli sive Il-Karbuni, district of Wardija, covering an area of 11,892 s.m.;*	*The Government of Malta*		
San Pawl il-Bahar	1/3 indiviz ta' bicca il-Mistra tal-kejl ta' 7,900 m.k., limiti tax-Xemxija;	Anthony Sciberras et	130837M	3152/04
San Pawl il-Bahar	*1/3 undivided share of a plot of land at Mistra covering an area of 7,900 s.m., limits of Xemxija;*			
San Pawl il-Bahar	1/3 indiviz ta' bicca il-Mistra tal-kejl ta' 7,900 m.k., limiti tax-Xemxija;	Alexandra Cuschieri et	242761M	3157/04
San Pawl il-Bahar	*1/3 undivided share of a plot of land at Mistra covering an area of 7,900 s.m., limits of Xemxija;*			
Santa Lucija/ Hal-Luqa	Zewg bicciet mill-art Ta' Faqqani tal-kejl ta' 805 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2929 u 2931 ta' l-2004
Santa Lucija/ Hal-Luqa	*Two plot of the land Ta' Faqqani covering an area of 805 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Siggiew/Haz-Zebbug	*One half undivided share of the field Tal-Handaq covering an area of 9,697 s.m., at Wied Qirda;*			
Siggiewi	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 180 fi Triq il-Kbira;	Il-Gvern ta' Malta		2989/04
Siggiewi	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 180 in Triq il-Kbira;*	*The Government of Malta*		
Siggiewi	Nofs indiviz mill-ghalqa Tal-Qattus sive Taz-Zejt tal-kejl ta' 8,635 m.k.;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3227/04
Siggiewi	*One half undivided share of the field Tal-Qattus sive Taz-Zejt covering an area of 8,635 s.m.;*			
Siggiewi/Haz-Zebbug	Nofs indiviz mill-ghalqa Tal-Handaq tal-kejl ta' 9,697 m.k., gewwa Wied Qirda;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3232/04
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' l-appartament Nru 10, formanti parti mill-fond Nru 12 'Qui-Si-Sana Court' fi Qui-Si-Sana;	Il-Gvern ta' Malta		2913/04
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of apartment No 10, forming part of tenementNo 12 'Qui-Si-Sana Court' at Qui-Si-Sana;*	*The Government of Malta*		
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' ta' l-appartament Nru 18, formanti parti mill-fond Nru 5 jismu 'Alambra Flats' fi Triq it-Torri;	Il-Gvern ta' Malta		2967/04
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of apartment No 18, forming part of tenement No 5 named 'Alambra Flats' in Triq it-Torri;*	*The Government of Malta*		
Tas-Sliema	Id-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 27 fi Triq San Piju V;	Il-Gvern ta' Malta		2991/04

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Tas-Sliema	*The temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement Nru 27 fi Triq San Piju V;*	*The Government of Malta*		
Tas-Sliema	It-terran Nru 25 u l-fond sovrastanti Nru 26 fi Triq Sant' Agata;	Unibuild Co Ltd	C 19011	3045/04
Tas-Sliema	*The ground floor tenement at No 25 and overlying tenement at No 26 in Triq Sant' Agata;*			
Valletta	L-appartament Nru 2, formanti parti mill-fond Nru 46 fi Triq in-Nofs in-Nhar;	Stanislao Cassar	672233M	2963/04
Valletta	*Apartment No 2, forming part of tenement No 46 in Triq in-Nofs in-Nhar;*			
Valletta	L-appartament Nru 3, formanti parti mill-fond Nru 46 fi Triq in-Nofs in-Nhar;	Nicola Cassar	32632M	2965/04
Valletta	*Apartment No 3, forming part of tenement No 46 in Triq in-Nofs in-Nhar;*			
Valletta	Nofs indiviz tal-hanut Nru 185 fi Triq il-Merkanti;	Mary Spiteri et	48248M	3032/04
Valletta	*One half undivided share of shop No 185 in Triq il-Merkanti;*			
Valletta	Tenement No 65 in Triq San Gwann; u d-dirett dominju temporanju u s-sussegwenti proprjeta' tal-fond Nru 66 fi Triq San Gwann;	Maria Ileana Curmi	627833M	3057 u 3058 ta' l-2004
Valletta	*Tenement No 65 in Triq San Gwann; and the temporary direct dominium and the full ownership thereafter of tenement No 66 in Triq San Gwann;*			
Wied il-Ghajn	Bicca art tal-kejl ta' 517 m.k., fi Triq Tal-Gardiel;	Il-Re Del Pesce		3030/04
Wied il-Ghajn	*A plot of land covering an area of 517 s.m., in Triq Tal-Gardiel;*			
Zejtun	L-art Tal-Mikbuch tal-kejl ta' 1,850 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3076/04
Zejtun	*The land Tal-Mikbuch covering an area of 1,850 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Zurrieq	Bicca mill-art Ta' Barcellona tal-kejl ta' 100 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2930/04
Zurrieq	*A plot of the land Ta' Barcellona covering an area of 100 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Zurrieq	L-art Ta' Tombu, kontrada Tal-Gherien, tal-kejl ta' 3,192m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		2979/04
Zurrieq	*The land Ta' Tombu, district of Tal-Gherien, covering an area of 3,192 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Zurrieq	L-art Xghajra ta' Gedum tal-kejl ta' 6,340 m.k.;	Il-Gvern ta' Malta		3054/04
Zurrieq	*The land Xghajra ta' Gedum covering an area of 6,340 s.m.;*	*The Government of Malta*		
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 220 m.k., fi Triq in-Nigret;	Mario Farrugia	189567M	3092/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 220 s.m., in Triq in-Nigret;*			

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*	LR-A *LR-A*
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 199 m.k., fi Triq in-Nigret;	Carmen Sacco	696159M	3093/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 199 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 199 m.k., fi Triq in-Nigret;	Angelo Farrugia	728255M	3094/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 199 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 199 m.k., fi Triq in-Nigret;	Rita Ciappara	1157M	3095/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 199 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 196 m.k., fi Triq in-Nigret;	Pauline Mangion	162561M	3096/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 196 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 195 m.k., fi Triq in-Nigret;	Joseph Farrugia	695354M	3097/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 195 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz ta' porzjoni diviza mill-ghalqa Tan-Nigret tal-kejl ta' 227 m.k., fi Triq in-Nigret;	Silvia Borg	328864M	3098/04
Zurrieq	*One half undivided share of a divided portion of the field Tan-Nigret covering an area of 227 s.m., in Triq in-Nigret;*			
Zurrieq	Nofs indiviz tal-fond Nru 37/39 fi Triq San Gorg;	Dar Tal-Providenza, Siggiewi		3247/04
Zurrieq	*One half undivided share of tenement No 37/39 in Triq San Gorg;*			

L-applikazzjonijiet, pjanti ta' l-art u d-dokumenti preżentati magħhom, jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru ta' l-Artijiet, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Valletta, bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. (ħinijiet tax-Xitwa) u bejn it-8.00 a.m. u l-11.30 a.m. (ħinijiet tas-Sajf).

Dott Stephanie Pappalardo, LL.D.
Direttur, Reġistru ta' l-Artijiet

Is-26 ta' Novembru, 2004

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Valletta, between 8.00 a.m. and 1.00 p.m. (Winter hours) and between 8.00 a.m. and 11.30 a.m. (Summer hours).

Dr Stephanie Pappalardo, LL.D.
Director, Land Registry

26th November, 2004

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Ingaġġ ta' *Casual Cleaners* fid-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni

Id-Direttur Ġenerali (Edukazzjoni) jgħarraf li jilqa' applikazzjonijiet mingħand persuni li jixtiequ li jitqiegħdu fuq lista uffiċjali ta' kandidati biex skond il-ħtieġa u l-bżonn jiġu kkunsidrati għall-impieg bħala *Cleaners* fuq bażi *Casual* f'dawn l-Iskejjel ta' l-Istat:

Skola Primarja Ġużè Delia, Triq l-Iskola, is-Siġġiewi

Skola Sekondarja tas-Subien Antonio Bosio, Triq Nazju Ellul, il-Gżira

2. L-ordni tal-mertu tinħoloq wara li l-applikanti eliġibbli jiġu intervistati biex jiġi stabbilit dwar kemm huma adatti għall-post ta' *Casual Cleaners*.

3. Ir-riżultat u l-ordni tal-mertu finali jibqgħu validi għal perijodu ta' sentejn mid-data ta' meta jkunu ppubblikati.

4. Kull ingaġġ ikun ta' natura għal kollox temporanja u jista' jiġi mitmum mill-Gvern jew mill-*Casual Cleaner* f'kull żmien billi jingħata avviż bil-miktub ġimgħa qabel, bla ħtieġa li tingħata r-raġuni. L-ingaġġ ikun terminat xorta waħda għall-matul il-vaganzi ta' l-iskola tas-sajf jew inkella matul parti minnu.

5. Il-kandidati li jintgħażlu jkunu normalment mistennija li jaħdmu minn tnejn sa tliet sigħat kuljum wara l-ħin ta' l-iskola. F'każ eċċezzjonali u dejjem fid-diskrezzjoni tal-Kap ta' l-Iskola, jistgħu jintalbu li jaħdmu matul il-ħinijiet ta' l-iskola.

6. Il-ħlas ikun bir-rata ta' Lm1.46,8 għal kull siegħa maħduma. Il-*Casual Cleaners* ikunu intitolati wkoll għall-*bonus* annwali u l-ħlas supplimentari ta' kull ġimgħa, it-tnejn fuq bażi *pro-rata* skond in-numru ta' sigħat maħduma.

7. *Casual Cleaners* ma jkunux eliġibbli biex japplikaw għal sejħiet għall-applikazzjonijiet li jkunu miftuħin għall-impjegati tal-Gvern.

8. Il-kandidati għandhom:-

(a) ikunu ċittadini ta' Malta jew ta' Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea;

EDUCATION DIVISION

Engagement of Casual Cleaners in the Education Division

The Director General Education Division notifies that applications are being accepted from interested persons who would like to be placed on an order of merit of successful applicants for engagement as a Casual Cleaner in the following State Schools, if and when the need arises:

Ġużè Delia Primary School, Triq l-Iskola, Siġġiewi

Antonio Bosio Boys' Secondary School, Triq Nazju Ellul, Gżira

2. The final order of merit, will be published after all eligible applicants are interviewed to assess their suitability for the post of Casual Cleaner.

3. The order of merit will remain valid for a period of two (2) calendar years from the date of publication of the final result.

4. Any engagement made will be of an entirely temporary nature and may be terminated by the Government or by the Casual Cleaner at any time by giving a week's notice in writing without specifying any reason thereof. The engagement will however be suspended for the whole or part thereof, of the school summer holidays.

5. Selected candidates who are engaged will normally be expected to work after school hours from 2 to 3 hours per day. Exceptionally however they may be required to work during school hours at the discretion of the Head of School.

6. Remuneration will be at a rate of Lm1.46.8 for every hour worked. Casual Cleaners will also be entitled to the annual bonus and the weekly income supplement both on a pro-rata basis according to the number of hours worked.

7. Casual Cleaners will not be eligible to apply for any internal calls for applications open to serving Malta Government employees.

8. Candidates must:-

(a) be citizens of Malta or a European Union Member State;

(b) ikunu kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija;

(ċ) ikunu ta' karattru morali tajjeb (ċertifikat tal-Pulizija dwar il-Kondotta maħruġ fi żmien sitt xhur qabel id-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet, għandu jiġi mehmuż ma' l-applikazzjonijiet).

(d) ikollhom 17-il sena jew aktar. L-applikanti jridu jissottomettu ċertifikat tat-twelid tagħhom flimkien ma' ċertifikat tat-twelid ta' missierhom. Iż-żewġ ċertifikati jridu jkunu maħruġa minn awtoritajiet pubbliċi kkonċernati.

(e) (i) Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), (Kap. 413), anke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibilità għall-post/pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-post fl-essenza tagħhom, u sakemm ikun hemm qbil min-naħa tal-*Management and Personnel Office*.

(ii) Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibilità u għaliex huma mistħoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lill-Kap ta' l-Iskola u tkun ikkupjata lill-KNPD.

9. Applikanti eliġibbli jridu joqogħdu għall-intervista mill-Kunsill Skolastiku ta' l-Iskola biex jiġi stabbilit kemm huma adatti għall-post ta' *casual cleaners*.

10. Kull min hu interessat jista' jiġbor applikazzjonijiet mill-Uffiċċju tas-Segretarju tal-Kunsill ta' l-iskola konċernata.

11. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mis-Segretarju tal-Kunsill Skolastiku ta' l-Iskola sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004.

12. Is-Segretarju tal-Kunsill Skolastiku jagħti rċevuta għal kull applikazzjoni li titwassal bl-idejn dak il-hin stess.

(b) must have the ability to communicate in the Maltese language;

(c) be of good moral character (a Police Certificate of Conduct issued within 6 months prior to the closing date of applications must be produced).

(d) be 17 years of age or older. Applicants should produce their Birth Certificate with that of their father (issued from appropriate Public Authorities).

(e) (i) Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Section 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this post provided they can carry out, in essence, the duties related to the post and subject to the concurrence of the Management and Personnel Office.

(ii) Representatins in terms of this clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the Head of school and copied to the NCPD.

9. Eligible applicants will be interviewed by the School Council to assess their suitability for the post.

10. Interested persons may collect application forms from the Office of the Secretary of the School Council of the school.

11. Applications will be received in the first instance by the Council Secretary of the school by not later than noon of Friday, 17th December, 2004.

12. Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Secretary of the School Council at the time of delivery.

13. Min jibgħat l-applikazzjoni bil-posta għandu jieħu ħsieb li jibgħatha kmieni biżżejjed biex tasal qabel il-ħin u d-data ffissati għall-għeluq ta' l- applikazzjonijiet. Tintbagħat irċevuta mis-Segretarju tal-Kunsill Skolastiku, biex jikkonferma li l-applikazzjoni tkun waslet.

Is-26 ta' Novembru, 2004

13. Applications by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Council's Secretary, within seven days.

26th November, 2004

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Masters of International Policy and Practice in USA

The Elliott School of International Affairs at the George Washington University is providing an opportunity for qualified mid-career professionals to pursue the Master International Policy Program (M.I.P.P.) during the 2005/2006 academic year.

The MIPP programm is fully funded, so that students will receive a full tuition scholarship and a stipend to cover living expenses for themselves and their families. Prospective students could come from non-profit organisations as well as government agencies, so long as they have at least a B.A. plus eight years of professional work experience or an advanced degree to be eligible.

Further information and application forms are available from: -

The Office of Graduate Admissions
The George Washington University,
Elliot School of International Affairs,
1957 E Street,
N W Washington DC 20052
Tel: + 1 (202) 994-7050
Fax: + 1 (202) 994-9537
Email: mipp@gwu.edu
Website: http://www.gwu.edu/~elliott

or from the Scholarships Section of the Ministry of Foreign Affairs

Interested candidates are to apply directly to George Washington University at the above address. Applications should reach the Office of Graduate Admissions of the George Washington University by not later than 15th January 2005.

This notice replaces the one erroneously published in the Government Gazette No. 17,682 of the 23rd November, 2004 on page 12,332.

26th November, 2004

MALTA COUNCIL FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY

With reference to the notice published in the Government Gazette dated 12th November, 2004, on page 11,473, under the above-mentioned title, it is notified that the sub-heading in bold should read as follows:

Engagement of a Malta-Based Technical Expert on Maximum 2 Year Contract to Handle the Project Management

Furthermore, the closing date for the receipt of applications should be Friday, 31st December, 2004.

26th November, 2004

AVVIŻ TAR- REĠISTRATUR TAL-KUMPANNIJI

Ir-Reġistratur tal-Kumpanniji jgħarraf illi b'seħħ mill-1 ta' Settembru, 2004, id-dikjarazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu ma':–

a) dokumenti konsenjati, mogħtija jew notifikati lilu għar-reġistrazzjoni;

b) ċertifikati maħruġa minnu wara r-reġistrazzjoni, bdil ta' isem, bdil, amalgamazzjoni jew qsim ta' soċjetà; u

ċ) tħassir ta' isem ta' soċjetà mir-reġistru;

liema dikjarazzjonijiet huma meħtieġa li jiġu ppubblikati fil-Gazzetta tal-Gvern skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 401 (1)(e) ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji kif ukoll skond id-dispożizzjonijiet relevanti ta' l-Ordinanza Dwar is-Soċjetajiet Kummerċjali, 1962 u l-*Merchant Shipping (Shipping Organisations – Private Companies) Regulations,* 2004 huma, bis-saħħa ta' l-artikolu 16 ta' l-Att dwar l-Interpretazzjoni, ippubblikati u qegħdin fl-*internet web-site* uffiċjali tar-Reġistratur tal-Kumpanniji: **http://registry.mfsa.com.mt**

Il-pubbliku jista' jara kopja stampata ta' dawn id-dikjarazzjonijiet kollha matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju fl-uffiċċju tar-Reġistru tal-Kumpanniji fl-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta, Triq Notabile, Ħ'Attard.

DOTT. ANTON BARTOLO, LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

L-1 ta' Settembru, 2004

NOTICE OF REGISTRAR OF COMPANIES

The Registrar of Companies hereby notifies that with effect from the 1st September 2004, all statements relating to:–

(a) documents delivered, given or served on him for registration;

(b) certificates issued by him on the registration, change of name, conversion, amalgamation or division of a commercial partnership; and

(c) the striking off the register of the name of a commercial partnership;

which statements are required to be published in the Government Gazette in terms of article 401 (1)(e) of the Companies Act 1995 and also in terms of the relevant provisions of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 and the Merchant Shipping (Shipping Organisations – Private Companies) Regulations, 2004 are, by virtue of article 16 of the Interpretation Act, published and available on the official internet web-site of the Registrar of Companies at: **http://registry.mfsa.com.mt**

A hard copy of all such statements is available for public inspection during office hours at the premises of the Registry of Companies at the Malta Financial Services Authority, Notabile Road, Attard.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

1st September, 2004

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January 2004 to 31st October 2004

		Budget 2004	Actual Revenue Jan - Oct 2004	Actual Revenue Jan - Dec 2003	Actual Revenue Jan - Oct 2003
		Lm	*Lm*	*Lm*	*Lm*
REVENUE					
I	Customs and Excise Duties	69,240,000	48,313,391	61,575,944	50,749,370
II	Licences, Taxes and Fines	108,402,000	81,288,712	89,159,786	71,105,996
III	Income Tax	213,800,000	147,985,554	205,218,140	141,503,168
IV	Value Added Tax	140,500,000	112,637,150	123,910,086	99,310,007
V	Fees of Office	9,035,000	4,566,651	12,289,648	5,135,812
VI	Reimbursements	7,916,000	6,435,097	5,474,762	3,940,379
VII	Public Corporations	3,233,000	1,883,000	2,733,063	1,883,000
VIII	Central Bank of Malta	17,000,000	18,232,819	24,782,536	24,782,536
IX	Rents	10,015,000	10,039,237	9,814,971	8,850,604
X	Dividends on Investment	4,130,000	3,636,837	4,309,961	2,912,789
XI	Repayment of, and Interest on, Loans made by Government	423,000	15,544	560,365	66,768
XII	Social Security	194,600,000	138,436,144	188,426,801	141,735,357
XIII	Grants	51,195,000	22,172,328	2,516,627	2,129,729
XIV	Miscellaneous Receipts	13,511,000	12,755,636	8,448,175	6,811,951
	Total Ordinary Revenue	**843,000,000**	**608,398,100**	**739,220,865**	**560,917,466**
XV	Extraordinary Receipts	44,000,000	8,899,440	2,137,074	2,137,074
XVI	Loans	12,500,000	70,448,200	132,129,162	102,129,162
	Total Non-Ordinary Revenue	**56,500,000**	**79,347,640**	**134,266,236**	**104,266,236**
TOTAL REVENUE		**899,500,000**	**687,745,740**	**873,487,101**	**665,183,702**

The Treasury
Authority: Treas 1598 / 2003

N. Camilleri B.A. (Hons.), M.B.A. (Bath)
Accountant General

Date: 10 - 11 - 2004

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2004 to 31st October 2004

		Budget 2004	Actual Expenditure Jan - Oct 2004	Actual Expenditure Jan - Dec 2003	Actual Expenditure Jan - Oct 2003
		Lm	*Lm*	*Lm*	*Lm*
RECURRENT EXPENDITURE					
1	Office of the President	684,000	630,524	663,714	579,620
2	House of Representatives	1,088,000	901,400	934,409	712,795
3	Office of the Ombudsman	170,000	170,000	153,000	153,000
4	National Audit Office	875,000	650,000	775,000	675,000
5	Office of the Prime Minister	5,650,000	4,036,990	4,471,873	3,627,509
6	Public Service Commission	148,000	109,305	135,283	111,680
7	Armed Forces of Malta	13,100,000	10,182,109	12,605,954	10,549,144
8	Information	614,000	429,000	1,171,366	976,049
9	Government Printing Press	593,000	434,898	---	---
10	Electoral Office	1,518,000	1,498,036	2,700,871	2,612,324
11	Ministry for Social Policy	5,273,000	4,120,742	7,442,858	5,795,817
12	Social Security	67,340,000	45,139,036	65,296,366	45,629,914
13	Social Security Benefits	206,500,000	173,280,182	200,921,775	168,299,758
14	Family and Social Welfare	676,000	514,142	639,909	573,177
15	Care of the Elderly and Community Services	13,580,000	11,922,313	13,142,456	11,138,738
16	Housing	1,250,000	892,417	679,425	570,530
17	Industrial and Employment Relations	608,000	455,737	597,470	487,224
18	Ministry of Education	37,405,000	31,149,168	37,100,872	31,873,057
19	Education	49,718,000	38,801,894	48,998,306	40,922,903
20	Libraries and Archives	700,000	551,876	656,183	551,039
21	Ministry of Finance and Economic Affairs	27,634,000	18,984,301	2,475,138	1,955,004
22	Treasury	8,147,000	8,106,136	1,086,265	947,682
23	Pensions	30,762,000	24,072,128	27,823,525	23,457,233
24	Inland Revenue	5,887,000	4,133,082	4,721,413	3,823,385
25	Customs	5,886,000	4,061,065	5,214,001	4,348,390
26	V.A.T.	3,246,000	2,731,719	3,562,640	3,107,196
27	Contracts	362,000	322,511	347,920	298,348
28	Economic Policy	573,000	516,744	962,947	679,664
29	Commerce	8,581,000	2,306,415	2,154,449	1,837,581
30	Consumer and Competition	471,000	370,326	514,179	431,461
31	Ministry for Tourism	2,530,000	2,021,158	2,582,109	2,163,987
32	Ministry for Transport and Communications	6,398,000	5,123,254	5,603,610	3,859,902
33	Civil Aviation	561,000	470,893	542,847	468,539
34	Ministry for Justice and Home Affairs [and the Environment]	2,662,000	2,211,197	3,962,490	3,025,955
35	Judicial	3,683,000	3,150,504	3,650,214	3,025,614

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2004 to 31st October 2004

	Budget 2004 *Lm*	Actual Expenditure Jan - Oct 2004 *Lm*	Actual Expenditure Jan - Dec 2003 *Lm*	Actual Expenditure Jan - Oct 2003 *Lm*
RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)				
36 Local Councils	11,097,000	7,947,608	10,538,556	8,122,398
37 Police	16,167,000	12,818,864	15,954,750	13,279,311
38 Correctional Services	2,386,000	2,023,433	2,421,062	1,979,274
39 Civil Protection	1,377,000	1,123,443	1,255,797	1,044,882
40 Government Property Division	1,395,000	1,046,766	2,329,494	2,102,728
41 Registration	814,000	701,618	876,293	691,928
42 Ministry for Resources and Infrastructure	20,329,000	16,945,253	23,427,685	19,523,075
43 Ministry for Gozo	20,162,000	15,523,977	20,144,537	16,743,011
44 Ministry of Health	71,931,000	62,112,025	69,216,591	58,894,333
45 Ministry for Information Technology and Investment	41,198,000	34,824,175	---	---
46 Ministry of Foreign Affairs	10,054,000	6,218,095	8,435,844	6,471,432
47 Ministry [of Agriculture and Fisheries] for Rural Affairs and the Environment	22,612,000	15,871,852	14,775,459	12,966,887
48 Ministry for Youth and the Arts	4,842,000	3,827,051	---	---
[Youth and Sport	---	---	978,227	847,481
[Ministry for Economic Services	---	---	40,739,970	33,016,712
[Ministry of Justice and Local Government	---	---	2,270,188	1,926,296
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE	**739,237,000**	**585,435,362**	**677,655,290**	**556,878,967**
49 Public Debt Servicing				
Contribution to Sinking Fund - Local	6,372,000	2,740,000	6,371,040	3,185,520
Interest - Local	58,766,400	49,949,025	54,015,038	46,173,272
Repayment of Loan - Local	---	14,418,743	---	---
Contribution to Sinking Fund - Foreign	7,396,000	3,600,000	5,916,570	2,557,500
Interest - Foreign	3,145,600	2,208,684	1,766,802	861,360
[Repayment of Loan - Foreign	---	---	451,497	451,497
Interest - Short-term borrowing	10,000,000	6,914,332	7,259,992	6,644,631
TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING	**85,680,000**	**79,830,784**	**75,780,939**	**59,873,780**
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING	**824,917,000**	**665,266,146**	**753,436,229**	**616,752,747**

The Treasury
Authority: Treas 1598 / 2003

Date: 10 - 11 - 2004

N. Camilleri B.A. (Hons.), M.B.A. (Bath)
Accountant General

COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE
for the period 1st January 2004 to 31st October 2004

		Budget 2004	Actual Expenditure Jan - Oct 2004	Actual Expenditure Jan - Dec 2003	Actual Expenditure Jan - Oct 2003
		Lm	*Lm*	*Lm*	*Lm*
CAPITAL PROGRAMME					
I	Office of the Prime Minister	6,486,000	1,840,492	1,838,804	1,560,417
II	Ministry for Social Policy	3,277,000	2,536,427	3,144,438	2,774,191
III	Ministry of Education	7,393,000	4,472,980	8,382,930	6,833,856
IV	Ministry of Finance and Economic Affairs	5,985,000	4,753,646	1,882,132	1,751,351
V	Ministry for Tourism	9,614,000	8,809,781	8,938,014	8,903,520
VI	Ministry for Transport and Communications	17,630,000	6,570,838	12,176,067	8,858,059
VII	Ministry for Justice and Home Affairs [and the Environment]	3,086,000	4,613,611	3,258,632	2,888,986
VIII	Ministry for Resources and Infrastructure	5,711,000	3,665,219	8,263,154	6,195,151
IX	Ministry for Gozo	3,618,000	841,495	1,638,509	1,441,377
X	Ministry of Health	44,267,000	23,973,330	28,987,468	28,612,050
XI	Ministry for Information Technology and Investment	13,417,000	11,643,554	---	---
XII	Ministry of Foreign Affairs	400,000	7,007,256	930,227	866,655
XIII	Ministry [of Agriculture and Fisheries] for Rural Affairs and the Environment	4,401,000	3,198,805	2,066,195	1,735,132
XIV	Ministry for Youth and the Arts	1,371,000	750,852	---	---
	[Ministry for Economic Services	---	---	21,430,019	17,088,468
	[Ministry of Justice and Local Government	---	---	1,032,115	815,092
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE		**126,656,000**	**84,678,286**	**103,968,704**	**90,324,305**
TOTAL EXPENDITURE		**951,573,000**	**749,944,432**	**857,404,933**	**707,077,052**

The Treasury
Authority: Treas 1598 / 2003

N. Camilleri B.A. (Hons.), M.B.A. (Bath)
Accountant General

Date: 10 - 11 - 2004

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 259/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *beta interferon 1B* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 260/2004. Provvista ta' *biosynthetic insulin zinc suspension (mixed)* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 262/2004. Provvista ta' *olanzapine 10mg tablets* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 313/2004. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' vetturi li mhumiex servibbli – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 261/2004. Provvista ta' *PTCA balloon catheters* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

CT 263/2004. Provvista ta' *peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

CT 268/2004. Provvista ta' *dressing pads 20cm x 30cm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 269/2004. Provvista ta' *disposable craniotome perforators* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 270/2004. Provvista ta' *paper sterilization green, Size: 1,000 x 1,000mm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 271/2004. Provvista ta' pilloli *spironolactone 25mg* Dipartiment tas-Saħħa.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th November, 2004, for:

CT 259/2004. Supply of beta interferon 1B injections – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 260/2004. Supply of biosynthetic insulin zinc suspension (mixed) – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 262/2004. Supply of olanzapine 10mg tablets – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd December, 2004, for:

CT 313/2004. Sale tale quale and removal of unserviceable vehicles – Armed Forces of Malta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th December, 2004, for:

CT 261/2004. Supply of PTCA balloon catheters - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

CT 263/2004. Supply of peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

CT 268/2004. Supply of dressing pads 20cm x 30cm - Department of Health.

CT 269/2004. Supply of disposable craniotome perforators - Department of Health.

CT 270/2004. Supply of paper sterilization green, size: 1,000 x 1,000mm - Department of Health.

CT 271/2004. Supply of spironolactone 25mg tablets - Department of Health.

CT 272/2004. Provvista ta' *implantable infusion pumps and intrathecal catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 273/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *nitroglycerin 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 274/2004. Provvista ta' *total plus vitrectomy packs* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 275/2004. Provvista ta' *intra aortic balloon catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 276/2004. Provvista ta' *desmopressin 10mcg spray* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 277/2004. Provvista ta' *pilloli finasteride* 5mg - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 278/2004. Stallazzjoni ta' sistemi mekkaniċi, ta' l-elettriku u *extra low voltage (ELV)* u tagħmir għall-*fire protection* fit-Teatru Maneol (Faża A) - Teatru Manoel. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokumenti ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 279/2004. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride 0.45% x 500ml IV infusion fluid BP/EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 280/2004. Provvista ta' pilloli *etidronate disodium 200mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 281/2004. Provvista ta' *tuberculin mantoux* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 282/2004. Provvista ta' *programmable implantable infusion pumps and intrathecal catheters* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 283/2004. Provvista ta' *consumables for Cobe authologous blood transfusion system* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 284/2004. Provvista ta' pilloli *ranitidine hydrochloride 150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 285/2004. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride 0.225% x 500ml IV infusion fluid BP/EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 286/2004. Provvista ta' pilloli *levetiracetam 1g* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 287/2004. Provvista ta' pilloli *cyproterone acetate 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 272/2004. Supply of implantable infusion pumps and intrathecal catheters - Department of Health.

CT 273/2004. Supply of nitroglycerin 50mg injections - Department of Health.

CT 274/2004. Supply of total plus vitrectomy packs - Department of Health.

CT 275/2004. Supply of intra aortic balloon catheters - Department of Health.

CT 276/2004. Supply of desmopressin 10mcg spray - Department of Health.

CT 277/2004. Supply of finasteride 5mg tablets - Department of Health.

CT 278/2004. Installation of mechanical, electrical and extra low voltage (ELV) systems and fire protection equipment at the Manoel Theatre (Phase A) - Manoel Theatre. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 9th December, 2004, for:

CT 279/2004. Supply of dextrose 5% in sodium chloride 0.45% x 500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 280/2004. Supply of etidronate disodium 200mg tablets - Department of Health.

CT 281/2004. Supply of tuberculin mantoux - Department of Health.

CT 282/2004. Supply of programmable implantable infusion pumps and intrathecal catheters - Department of Health.

CT 283/2004. Supply of consumables for Cobe authologous blood transfusion system - Department of Health.

CT 284/2004. Supply of ranitidine hydrochloride 150mg tablets - Department of Health.

CT 285/2004. Supply of dextrose 5% in sodium chloride 0.225% x 500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 286/2004. Supply of levetiracetam 1g tablets - Department of Health.

CT 287/2004. Supply of cyproterone acetate 50mg tablets - Department of Health.

CT 288/2004. Xogħlijiet ta' bini, provvista u stallazzjoni ta' *passenger lift* f'Blokk B, Kulleġġ *Ex-Flores,* Triq il-Fran, fil-Belt Valletta - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, wara li jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 289/2004. Xogħlijiet ta' bini, provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *passenger lifts* f'Blokk 2, Bieb B u Blokk 3, Bieb A, Triq ir-Ramija, is-Siġġiewi - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, wara li jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 267/2004. Servizzi professjonali u tekniċi għal *upgrading* tal-Pont Manwel Dimech, Triq M. A. Vassalli, San Ġiljan - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (250 euros) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fis-7 ta' Ottubru 2004.

CT 290/2004. Provvista ta' materjali u tagħmir għall-elettriku fl-Iskola Guardian Angel, fil-Ħamrun – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 291/2004. Xogħlijiet ta' kisi f'parti minn Triq Sant' Andrija viċin il-Lukanda Forum, f'Pembroke – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 292/2004. Xiri ta' vannijiet *pickup* – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 293/2004. Xiri ta' vannijiet għall-passiġġieri għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD) – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 319/2004. Skema ta' Taħriġ għall-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ *(ETC) (Structural Funds)* - Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (250 *euros)* għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Novembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 294/2004. Rijabilitazzjoni ta' 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas

CT 288/2004. Construction works, supply and installation of one (1) passenger lift at Block B, Ex-Flores College, Triq l-Ifran, Valletta - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, against a fee of Lm10 for each copy of tender document.

CT 289/2004. Construction works, supply, installation and commissioning of two (2) passenger lifts at Block 2, Door B and Block 3, Door A, Triq ir-Ramija, Siġġiewi - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, against a fee of Lm20 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th December, 2004, for:

CT 267/2004. Professional and technical services for the upgrading of Manwel Dimech Bridge. Triq M. A. Vassalli, St Julians - Roads Directorate. A fee of Lm100 (250 euros) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th October 2004.

CT 290/2004. Supply of electrical materials and equipment for the Guardian Angel School, Ħamrun – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 291/2004. Surfacing works at part of Triq Sant' Andrija near Forum Hotel, Pembroke – Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 292/2004. Purchase of seven (7) pickup vans – Works Divison. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 293/2004. Purchase of passenger vans to the Manufacturing and Servicing Division (MSD) – Works Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 319/2004. Training scheme for the Employment and Training Corporation (ETC) (Structural Funds) - Employment and Training Corporation. A fee of Lm100 (250 euros) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd November 2004.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th December, 2004, for:

CT 294/2004. Rehabilitation of 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Housing Construction and Maintenance

dritt ta' Lm10 għal kull kopa ta' dokument ta' l-offerta.

CT 295/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki A-B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 296/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Tal-Ġebel, Birżebbuġa – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 297/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Triq il-Wied, fl-Imsida (Fażi III) – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 298/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 299/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 2-4, Burmarrad – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 300/2004. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *passenger lifts* fid-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 301/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Plastik – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 302/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop, Bench tools* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 303/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Għodda u tagħmir ġenerali – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 304/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Tagħmir elettroniku – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 305/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-

Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 295/2004. Installation of lifts at Block A–B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 296/2004. Installation of lifts at Block 1-5, Tal-Ġebel Road, Birżebbugia – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 297/2004. Installation of lifts at Triq il-Wied, Msida (Phase III) – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 298/2004. Installation of lifts at Blocks 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 299/2004. Installation of lifts at Blocks 2-4, Burmarrad – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 300/2004. Supply, installation and commissioning of passenger lifts at the Education Division, Floriana – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st December, 2004, for:

CT 301/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Plastic – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 302/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Bench tools – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 303/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, General tools and equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 304/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Electronic equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 305/2004. Supply of tools and equipment for

Technology Workshop, Tagħmir għall-*welding* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Technology Workshop, Welding equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 306/2004. Xogħlijiet ta' suffett tal-*mineral fibre* fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limit ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 306/2004. Mineral fibre false ceiling works at the new Secondry School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 307/2004. *Rendering* u xogħlijiet ta' żebgħa fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 307/2004. Rendering and painting works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 308/2004. Provvista, manifattura u twaħħil ta' aperturi ta' l-aluminju fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 308/2004. Supply, manufature and fixing of aluminium apertures at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 314/2004. Provvista ta' *autoimmune system: IFA and ELISA kits* b'tagħmir b'self – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 314/2004. Supply of autoimmune system: IFA and ELISA kits with equipment on loan – Department of Health.

CT 315/2004. Provvista ta' *through the scope oesophageal balloon dilation catheters* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 315/2004. Supply of through the scope oesophageal balloon dilation catheters – Department of Health.

CT 316/2004. Bini ta' *maisonettes* u garaxxijiet fil-*basement* fi *Plot* 13, Triq Kastellan, Tad-Dolliegħa, iż-Żejtun – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 316/2004. Construction of maisonettes and basement garages on Plot 13, Triq Kastellan, Tad-Dolliegħa, Żej tun – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

CT 317/2004. Bini ta' appartamenti, garaxxijiet, *parking space* u tlestija ta' parti komuni fi *Plot* 7/8, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, iż-Żurrieq – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 317/2004. Construction of apartments, garages, parking space and the finishing of common parts on Plot 7/8, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, Żurrieq – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

CT 318/2004. Bini ta' appartamenti u garaxx fi *Plot* 12, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, iż-Żurrieq – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 318/2004. Construction of apartments and garage on Plot 12, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, Żurrieq – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Jannar, 2005 għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th January, 2005, for:

CT 309/2004. Xogħlijiet ta' madum, irħam u granit fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 309/2004. Tiling, marble and granite works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 310/2004. Provvista ta' pilloli jew kapsoli *losartan potassium 50mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 310/2004. Supply of losartan potassium 50mg tablets or capusles – Department of Health.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 311/2004. Provvista ta' pilloli *risperidone 2mg* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 312/2004. Provvista ta' *haemophilus influenza Type B vaccine* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 339/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* magna tat-torn għall-metall – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 340/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* magna tat-torn għall-injam – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 341/2004. Provvista ta' *foldable lenses* u *viscoelastic solution* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 342/2004. Provvista ta' pilloli *fluocortolone 20mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

*CT 353/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' qomos tas-sajf lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 320/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *etoposide 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 321/2004. Provvista ta' pilloli *stilboestrol 1mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 322/2004. Provvista ta' *disposable reloadable integral linear cutter, stapling device and loading units* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 323/2004. Provvista ta' pilloli *clomipramine hydrochloride 25mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 324/2004. Provvista ta' pilloli *amitriptyline hydrochloride 10mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 325/2004. Provvista ta' *braided synthetic absorbable G1 on 40mm needle* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 326/2004. Provvista ta' *amoxycillin and clavulanic acid oral suspension* - Dipartiment tas-Saħħa.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 311/2004. Supply of risperidone 2mg tablets – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 312/2004. Supply of haemophilus influenza Type B vaccine – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 339/2004. Supply of tools and equipment for technology Workshop, metal lathe machine – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 340/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, wood lathe machine – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 341/2004. Supply of foldable lenses and viscelastic solution – Department of Health.

CT 342/2004. Supply of fluocortolone 20mg tablets – Department of Health.

*CT 353/2004. Period contract for the supply of summer shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th January, 2005, for:

CT 320/2004. Supply of etoposide 100mg injections - Department of Health.

CT 321/2004. Supply of stilboestrol 1mg tablets - Department of Health.

CT 322/2004. Supply of disposable reloadable integral linear cutter, stapling device and loading units - Department of Health.

CT 323/2004. Supply of clomipramine hydrochloride 25mg tablets - Department of Health.

CT 324/2004. Supply of amitriptyline hydrochloride 10mg tablets - Department of Health.

CT 325/2004. Supply of braided synthetic absorbable G1 on 40mm needle - Department of Health.

CT 326/2004. Supply of amoxycillin and clavulanic acid oral suspension - Department of Health.

CT 327/2004. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% X500ml IV infusion fluid BP/EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 328/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *mitoxantrone 20mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 329/2004. Provvista ta' pilloli *primidone 250mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 330/2004. Provvista ta' pilloli *lamotrigine 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 331/2004. Provvista ta' *sterile intravenous cannula-G22* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 332/2004. Provvista ta' *ipratropium bromide inhaler* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 333/2004. Provvista ta' *disposable triple lumen ERCP sphincterotome kits* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 352/2004. Moniteraġġ ta' l-ambjent ta' Ħaġar Qim u l-Imnajdra - *Heritage Malta*. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-13 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 334/2004. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion fluid BP / EP* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 335/2004. Provvista ta' *liposomal amphotericin intravenous infusion* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 336/2004. Provvista ta' kapsoli *5hydroxy LTryptopham 20mg* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 337/2004. Provvista ta' *hepatitis B vaccine* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 338/2004. Provvista ta' *compound sodium lactate (Hartmanns) X500ml IV infusion fluid BP / EP* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 344/2004. Provvista ta' *reloadable disposable linear staplers 30mm, 60mm and 90mm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 327/2004. Supply of sodium chloride 0.9%X500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 328/2004. Supply of mitoxantrone 20mg injections - Department of Health.

CT 329/2004. Supply of primidone 250mg tablets - Department of Health.

CT 330/2004. Supply of lamotrigine 50mg tablets - Department of Health.

CT 331/2004. Supply of sterile intravenous cannula-G22 - Department of Health.

CT 332/2004. Supply of ipratropium bromide inhaler - Department of Health.

CT 333/2004. Supply of disposable triple lumen ERCP sphincterotome kits - Department of Health.

CT 352/2004. Environment monitoring of Ħaġar Qim and Mnajdra - Heritage Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 13th January, 2005, for:

CT 334/2004. Supply of sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 335/2004. Supply of liposomal amphotericin intravenous infusion - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 336/2004. Supply of 5hydroxy L Tryptopham 20mg capsules - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 337/2004. Supply of hepatitis B vaccine - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 338/2004. Supply of compound sodium lactate (Hartmanns) X500ml IV infusion fluid BP / EP - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 344/2004. Supply of reloadable disposable linear staplers 30mm, 60mm and 90mm - Department of Health.

CT 345/2004. Provvista ta' *bandages crepe 7.5cm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 346/2004. Provvista ta' *posterior chamber lenses* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 347/2004. Provvista ta' pilloli *chlorpromazine 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 348/2004. Provvista ta' kapsoli *ritonavir 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 349/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *gemcitabine 1gr* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 343/2004. Provvista ta' *calcipotriol ointment* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Novembru 2004.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Is-26 ta' Novembru, 2004

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Is-26 ta' Novembru, 2004

CT 345/2004. Supply of bandages crepe 7.5cm - Department of Health.

CT 346/2004. Supply of posterior chamber lenses - Department of Health.

CT 347/2004. Supply of chlorpromazine 100mg tablets - Department of Health.

CT 348/2004. Supply of ritonavir 100mg capsules - Department of Health.

CT 349/2004. Supply of gemcitabine 1gr injections - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th January, 2005, for:

CT 343/2004. Supply of calcipotriol ointment – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th November 2004.

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

26th November, 2004

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

26th November, 2004

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-2 ta' Diċembru, 2004.

Avviż Nru. 232. Bejgħ ta' sit fil-Madliena, limiti tas-Swieqi, muri bl-aħmar u mmarkat 'A' fuq pjanta P.D.124_2002. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitu eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm6,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 233. Bejgħ ta' sit f'Ħaż-Żebbuġ, Malta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.J.O._12_2003_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm10,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 234. Bejgħ ta' sit f'Ħaż-Żebbuġ, Malta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.J.O._12_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm10,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 235. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imħallef William Harding, Pembroke, muri bil-blu fuq pjanta P.D.175_2001. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm200.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 236. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imħallef William Harding, Pembroke, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.175_2001. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 237. Kiri, minn sena għal sena, għal skopijiet kummerċjali, tal-Fond fi Triq San Ġorġ kantuniera ma' Triq Spinola, San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.198_2004. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' ħamest elef Liri Maltin (Lm5,000.00) kif indikat fl-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 238. Kiri ta' sit fi Triq Ħal Qormi, Ħ'Attard, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.220_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 2nd December, 2004.

Advt. No. 232. Sale of a site in Madliena, limits of Swieqi, shown edged in red and marked 'A' on plan P.D.124_2002. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm6,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 233. Sale of a site in Żebbuġ, Malta, shown edged in red on plan P.D.J.O._12_2003_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm10,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 234. Sale of a site in Żebbuġ, Malta, shown edged in red on plan P.D.JO_12_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm10,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 235. Sale of a site in Triq l-Imħallef William Harding, Pembroke, shown edged in blue on plan P.D.175_2001. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm200.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 236. Sale of a site in Triq l-Imħallef William Harding, Pembroke, shown edged in red on plan P.D.175_2001. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 237. Lease, on a year to year basis, for commercial purposes, of Premises in Triq San Ġorġ corner with Triq Spinola, Saint Julians, shown edged in red on plan P.D.198_2004. Successful tenderer is to pay the sum of five thousand Malta Liri (Lm5,000.00) as indicated in tender. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 238. Lease of site in Triq Ħal Qormi, Attard, shown edged in red on plan P.D.220_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, id-9 ta' Diċembru, 2004.

Avviż Nru. 239. Bejgħ ta' sit f'Ta' Qali, limiti ta' H'Attard, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.75_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm20,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 240. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' tlett elef sitt mija u ħamsin (Lm3,650.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Marzu, 2046, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tas-sit fi Triq Valletta, Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.275_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 241. Bejgħ ta' sit fi Triq Birkirkara, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.139_2004. Dan il-bejgħ hu soġġett għall-servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 242. Bejgħ ta' ħanut Nru. 21, Blokk E3, Triq id-Deffa, Ta' Xbiex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.175_81_21. Dan il-bejgħ jinkludi żewġ xaftijiet, li huma soġġetti għall-servitù ta' terzi. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' għaxart elef liri Maltin (Lm10,000.00) kif indikat fl-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 243. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu li jintemm fis-16 ta' Diċembru, 2049, tal-ħanut Nru. 3 (qabel Nru. 1), Triq il-Barrieri, Ħal Kirkop, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.48_83_13. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 244. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikoltura ta' sit fil-limiti tal-Gudja, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_42_2004.

Avviż Nru. 245. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit fi Triq il-Mediterran, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.68_2004. Dan is-sit irid jintuża għal bini ta' gabbana ta' l-injam biex tintuża bħala *tourist's exchange bureau.*

Avviż Nru. 246. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit fi Ġnien Howard, Triq il-Mużew, l-Imdina, muri bl-aħmar fuq pjanta

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 9th December, 2004.

Advt. No. 239. Sale of a site in Ta' Qali, limits of Attard, shown edged in red on plan P.D.75_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm20,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 240. Sale of the Temporary Directum Dominium of three thousand six hundred and fifty Malta liri (Lm3,650.00) per annum, for the remaining period which expires on the 31st March, 2046, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of a site in Triq Valletta, Luqa, shown edged in red on plan P.D.275_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 241. Sale of a site in Triq Birkirkara, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D.139_2004. This sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 242. Sale of shop No. 21, Block E3, Triq id-Deffa, Ta' Xbiex, shown edged in red on plan P.D.175_81_21. This sale includes two shafts, which are subject to third party servitudes. Successful tenderer is to pay the sum of ten thousand Malta liri (Lm10,000.00) as indicated in tender. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 243. Grant on temporary emphyteusis, for a period to end on 16th December, 2049, of shop No. 3 (previously No. 1), Triq il-Barrieri, Kirkop, shown edged in red on plan P.D.48_83_13. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 244. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Gudja, shown edged in red on plan P.D.JO_42_2004.

Advt. No. 245. Lease, on a year to year basis, of a site in Triq il-Mediterran, Valletta, shown edged in red on plan P.D.68_2004. The site is to be used for the erection of a timber kiosk to house a tourist's exchange bureau.

Advt. No. 246. Lease, on a year to year basis, of a site in Howard Garden, Triq il-Mużew, Mdina, shown edged in red

P.D.69_2004. Dan is-sit irid jintuża għall-bini ta' gabbana ta' l-injam biex jintuża bħala *tourist's exchange bureau*.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, is-16 ta' Diċembru, 2004.

*Avviż Nru. 247. Bejgħ ta' sit fi Triq Sarġ kantuniera ma' Triq il-Kalandrijiet, Kerċem, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.79_2003_A. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' elf erba' mija u sittin lira Maltija (Lm1,460.00), bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 248. Bejgħ ta' appartament Nru. 4 f'Nru. 131, Triq ix-Xatt, il-Pietà, inkluż il-kwart indiviż tal-partijiet komuni ta' l-istess blokk, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_43_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 249. Kiri, għal mhux anqas minn erbatax-il sena, tal-ħanut vojt Nru. 2 fi Blokk E, Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.78_80_19_A. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 250. Kiri ta' struttura taħt l-art fil-limiti ta' l-Imġarr, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.76_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

*Avviż Nru. 251. Kiri ta' struttura taħt l-art fil-limiti ta' l-Imġarr, murija bil-blu fuq pjanta P.D.76_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Is-26 ta' Novembru, 2004

on plan P.D.69_2004. The site is to be used for the erection of a timber kiosk to house a tourist's exchange bureau.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 16th December, 2004.

*Advt. No. 247. Sale of a site in Triq Sarġ corner with Triq il-Kalandrijiet, Kerċem, Gozo, shown edged in red on plan P.D.79_2003_A. Successful tenderer is to pay the amount of one thousand four hundred and sixty Malta liri (Lm1,460.00), for expenses incurred, prior to the signing of the deed. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 248. Sale of flat No. 4 at No. 131, Triq ix-Xatt, Pietà, including the one-fourth undivided share of the common parts of the said block, shown edged in red on plan P.D.JO_43_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 249. Lease, for not less than fourteen (14) years, of the bare shop No. 2 at Block E, Tal-Ħawli Housing Estate, Vittoriosa, shown edged in red on plan P.D.78_80_19_A. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 250. Lease of the underground structure in the limits of Mġarr, shown edged in red on plan P.D.76_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

*Advt. No. 251. Lease of the underground structure in the limits of Mġarr, shown edged in blue on plan P.D.76_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

26th November, 2004

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 44/04. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja fuq il-post ta' *anti-roosting bird spikes* biex jintużu mill-*Unit* tar-Restawr fil-Knisja Sarria, il-Furjana.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 46/04. Bejgħ *tale quale* ta' biċċiet ta' l-injam żejda fil-*Workshop* tal-Mastrudaxxi, Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 82/04. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' ġebla tal-franka biex tintuża mit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 83/04. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *carpet tiles* ta' materjal ta' sigurtà fil-ġnien fi Triq San Pawl, iż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

Avviż Nru. 84/04. Provvista u tqegħid ta' madum ta' l-art tal-*gres porcellanato* u madum tal-ħajt taċ-ċeramika *grazed* għar-rinovar ta' l-Uffiċini tar-Reġistru fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

Avviż Nru. 85/04. Provvista u konsenja ta' ċangaturi u ċ agħaq tal-qawwi għall-pavimentar tal-bankini għall-Proġett tar-Rijabilitazzjoni tal-Kottonera.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 30th November, 2004, for:-

Quot. No. 44/04. Period contract for the supply and delivery to site of anti-roosting bird spikes for use by the Restoration Unit at Sarria Church, Floriana.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 3rd December, 2004, for:-

Quot. No. 46/04. Sale tale quale of residual timber off-cuts at the Carpentry Workshop, Manufacturing and Services Department, Works Division.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th December, 2004, for:-

Advt. No. 82/04. Period contract for the supply and delivery of franka stone for use by Works Division.

Advt. No. 83/04. Supply, delivery and installation of safety material carpet tiles at a garden in Triq San Pawl, Żurrieq.

A fee of Lm5 is to be paid.

Advt. No. 84/04. Supply and laying of gres porcellanato floor tiles and grazed ceramic wall tiles for the refurbishment of the Registry Offices at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid.

Advt. No. 85/04. Supply and delivery of hardstone paving slabs and cobbles for the Cottonera Rehabilitation Project.

A fee of Lm5 is to be paid.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 89/04. Xiri ta' trakkijiet rikondizzjonat lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 86/04. Provista u stallazzjoi ta' sistema ta' *mobile shelving/filing* għal-livell tat-tielet sular fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

Avviż Nru. 87/04. Provvista u stallazzjoni ta' diviżorji tal-*plasterboard,* suffetti u *bulkheads* għar-rinovar ta' l-Uffiċini tar-Reġistru fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

Avviż Nru. 88/04. Xogħlijiet ta' l-elettriku u *extra low voltage* għar-Reġistru fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 90/04. Provvista ta' dawl dekorattiv għall-Mall, il-Furjana.

*Avviż Nru. 91/04. Provvista u konsenja ta' *halide reflectors* tal-metall lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

*Avviż Nru. 92/04. Provvista u konsenja ta' apparat ta' l-elettriku lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Is-26 ta' Novembru, 2004

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 10th December, 2004, for:-

*Advt. No. 89/04. Purchase of reconditioned trucks for Works Division.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th December, 2004, for:-

Advt. No. 86/04. Supply and installation of a mobile shelving/filing system for the third floor level at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid.

Advt. No. 87/04. Supply and installation of plasterboard partitions, false ceiling and bulkheads for the refurbishment of the Registry Offices at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid.

Advt. No. 88/04. Electrical and extra low voltage works for the Registry at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm10 is to be paid.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 17th December, 2004, for:-

*Advt. No. 90/04. Supply of decorative lighting for the Mall, Floriana.

*Advt. No. 91/04. Supply and delivery of metal halide reflectors to Manufacturing and Services Department, Works Division.

*Advt. No. 92/04. Supply and delivery of electrical devices to the Manufacturing and Services Department, Works Division.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division Cash Office, Block A, Floriana. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

26th November, 2004

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A– Stmati sa Lm3,000 – Tagħlaq il-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/86/2004. *3 phase motor inverters*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/64/2004. Ħwejjeġ protettivi għall-*welders*
E/E/Q/84/2004. *Safety goggles*
E/E/Q/108/2004. *Portable fire extinguishers - dry powder*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/106/2004. *Insulated cable core cutters*
E/E/Q/107/2004. Armar tal-metall biex jintuża ma' *33kv overhead lines*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

*E/DPS/Q/13/2004. *Aluminium sheet*

Kategorija B– Stmati sa Lm20,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/78/2004. Provvista ta' *control desk* (Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' din l-offerta)
E/E/T/86/2004. *Tinned copper bars*
E/DPS/T/11/2004. Ftehim għall-manutenzjoni ta' *chiller*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/71/2004. *Motorized gate valves*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A – Estimated up to Lm3,000 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 1st December, 2004, for:–

E/E/Q/86/2004. 3 phase motor inverters

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 15th December, 2004, for:–

E/E/Q/64/2004. Protective wear for welders
E/E/Q/84/2004. Safety goggles
E/E/Q/108/2004. Portable fire extinguishers - dry powder

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd December, 2004, for:–

E/E/Q/106/2004. Insulated cable core cutters
E/E/Q/107/2004. Metal fittings for use with 33kv overhead lines

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 29th December, 2004, for:–

*E/DPS/Q/13/2004. Aluminium sheet.

Category B – Estimated up to Lm20,000

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 1st December, 2004, for:–

E/E/T/78/2004. Supply of control desk (A fee of Lm3 is to be paid with this tender)
E/E/T/86/2004. Tinned copper bars
E/DPS/T/11/2004. Maintenance agreement for chiller

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 15th December, 2004, for:–

E/E/T/71/2004. Motorized gate valves

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/90/2004. *Connectors* ta' l-aluminju u *bimetal*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/P/T/5/2004. *Tanker discharge hoses*

Kategorija Ċ – Stmati sa Lm249,999 – Jagħluq fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/81/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *1KV heat shrinkeable material*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/76/2004. Kuntratt għas-servizzi biex *culverts, condensers* u *heat exchangers* (fil-*Power Station* tal-Marsa) jinżammu ħielsa minn *Micro* u *Macro Fouling*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/88/2004. *33KV cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/PC3/89/2004. Kuntratt perjodiku għal *feeder pillars*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd December, 2004, for:–

E/E/T/90/2004. Aluminium and bimetal connectors

A fee of Lm2 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 29th December, 2004, for:–

*E/P/T/5/2004. Tanker discharge hoses

Category C – Estimated up to Lm249,999 – Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 30th November, 2004, for:–

E/E/T/PC3/81/2004. Period contract for the supply of 1 KV heat shrinkeable material

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th December, 2004, for:–

E/E/T/76/2004. Contract for services to keep culverts, condensers and heat exchangers (at Marsa Power Station) free of Micro and Macro Fouling

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st December, 2004, for:–

E/E/T/88/2004. 33KV cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/PC3/89/2004. Period contract for feeder pillars

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Jannar, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/75/2004. Kuntratt perjodiku għal *11KV heat shrinkable material*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Jannar, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/53/2004. Proposti għar-*remanent life assessment* ta' l-impjant tal-*boiler* fil-*Power Station* tal-Marsa

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*Avviż/kwotazzjoni li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-26 ta' Novembru, 2004

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 18th January, 2005, for:–

E/E/T/PC3/75/2004. Period contract for 11KV heat shrinkable material

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 25th January, 2005, for:–

E/E/T/53/2004. Proposals for remanent life assessment of boiler plant at Marsa Power Station

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisement/quotation appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th November, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 22/04. Polza ta' assigurazzjoni għall-vetturi u makkinarju tal-Missjoni Militari Taljana – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Is-26 ta' Novembru, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 9th December, 2004, for:–

AFM Advt. No. 22/04. Insurance cover of Italian Military Mission vehicles and equipment – Armed Forces of Malta.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

26th November, 2004

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/106/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/105/2004. *Self-tapping ferrule straps.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/109/2004. Kisi ta' tarmak fl-Inħawi tal-Ġibjun ta' Ta' Qali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-9 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/107/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *winding wire* għal s*ubmersible* u *surface motors*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/108/2004. *Dual electrical control panels.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/110/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fi sqaq fi Triq ir-Rabat, Had-Dingli.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 1st December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/106/2004. Main sewer works at Vjal l-Indipendenza, Mosta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 3rd December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/105/2004. Self-tapping ferrule straps.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/109/2004. Tarmac surfacing at Ta' Qali Reservoir Grounds.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 9th December, 2004 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/107/2004. Period contract for the supply of winding wire for submersible and surface motors.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 10th December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/108/2004. Dual electrical control panels.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/110/2004. Main sewer works at alley in Triq ir-Rabat, Dingli.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Avviż Nru. WSC/T/111/2004. Estensjoni ta' drenaġġ prinċipali fi Triq Ċensa Spiteri, Ħad-Dingli.

Advt. No. WSC/T/111/2004. Main sewer extension at Triq Ċensa Spiteri, Dingli.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 14th December, 2004 for:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/86/2004. Bini ta' *Pumping Station* tad-Denaġġ fin-Nadur.

Advt. No. CT/WSC/T/86/2004. Construction of Nadur Sewage Pumping Station.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm50 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 15th December, 2004 for:-

Avviż Nru. WSC/T/113/2004. Provvista u stallazzjoni ta' bibien tal-ħġieġ mingħajr qafas fl-Uffiċċju tas-Servizzi tal-Konsumatur tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Misrieħ il-Ħelsien, Valletta.

Advt. No. WSC/T/113/2004. Supply and installation of frameless glass doors at Water Services Corporation Customer Service Office, Misraħ il-Ħelsien, Valletta.

Avviż Nru. WSC/T/114/2004. Provvista u stallazzjoni ta' twieqi tal-ħġieġ mingħajr qafas fl-Uffiċċju tas-Servizzi tal-Konsumatur tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Misrieħ il-Ħelsien, Valletta.

Advt. No. WSC/T/114/2004. Supply and installation of frameless glass window at Water Services Corporation Customer Services Office, Misraħ il-Ħelsien, Valletta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 17th December, 2004 for:-

Avviż Nru. WSC/T/112/2004. Sorveljar u manutenzjoni ta' katusi taħt il-baħar.

Advt. No. WSC/T/112/2004. Surveying and maintenance of submarine pipelines.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Jannar, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 7th January, 2005 for:-

*Avviż Nru. WSC/T/115/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi u materjal għat-toroqgħall-*Unit* ta' Għawdex tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma.

*Advt. No. WSC/T/115/2004. Period contract for the supply of services and road materials for Water Services Corporation Gozo Unit.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa BISS AVVIŻ INDIKATTIV MINN QABEL għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata Offerta Miftuħa Internazzjonali madwar Novembru 2004 għall-provvista ta' *15mm rotary piston potable cold-water meters*.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa BISS AVVIŻ INDIKATTIV MINN QABEL għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata Offerta Miftuħa Internazzjonali madwar Diċembru 2004 għall-provvista ta' tagħmir għar-rinovar u titjib fl-impjanti ta' desalinazzjoni f'erba' lottijiet.

Lott Nru. 1 – *Booster surface pumps*
Lott Nru. 2 – *High-pressure pumps*
Lott Nru. 3 – *Energy recovery devices*
Lott Nru. 4 – *Seawater reverse osmosis membranes*

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-26 ta' Novembru, 2004

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SUPPLY CONTRACT

An International Open Tender is scheduled to be published around November 2004 for the supply of 15mm rotary piston potable cold-water meters.

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SUPPLY CONTRACT

An International Open Tender is scheduled to be published around December 2004 for the supply of equipment for the refurbishing and upgrading of desalination plants in four lots.

Lot No. 1 – Booster surface pumps
Lot No. 2 – High-pressure pumps
Lot No. 3 – Energy recovery devices
Lot No. 4 – Seawater reverse osmosis membranes

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th November, 2004

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 0434/CSD/2004/02. Kiri ta' siti skedati u d-disinn, manifattura, stallazzjoni u amministrazzjoni ta' tabelli ta' reklamar fuq l-istess siti.

Il-formoli tad-dokument ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar fuq ħlas ta' Lm100.

Is-26 ta' Novembru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Friday, 10th December, 2004, for:-

Advt No. 0434/CSD/2004/02. Leasing of scheduled sites and the design, fabrication, installation and management of billboard advertising signs on the same sites.

Forms of tender document may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm100.

26th November, 2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Novembru, 2004 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 98. Xogħlijiet f'parti minn Triq Leonardu Abela, Ħal Tarxien.

Avviż Nru. 99. Xogħlijiet ċivili fi Triq id-Dejma, Ħal Tarxien.

Avviż Nru. 100. Xogħlijiet ċivili fi Triq P. De Vendomme, Wied il-Għajn.

Avviż Nru. 101. Xogħlijiet f'parti minn Triq Sir Augustus Bartoli, Ta' Xbiex. (Din l-offerta qed terġa tidher mill-ġdid).

Avviż Nru. 102. Provvista ta' konkrit fil-Bidnija.

Avviż Nru. 103. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' toroq relatati ma' l-investigazzjoni tal-bankini fil-*By Pass* ta' Marsascala.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

Is-26 ta' Novembru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Roads Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 30th November, 2004 for:-

Advt. No. 98. Works at p/o Triq Leonardu Abela, Tarxien.

Advt. No. 99. Civil works at Triq id-Dejma, Tarxien.

Advt. No. 100. Civil works at Triq P. De Vendomme, Marsascala.

Advt. No. 101. Road works in p/o Triq Sir Augustus Bartoli, Ta' Xbiex. (This tender is being re-issued).

Advt. No. 102. Supply of concrete at Bidnija.

Advt. No. 103. Road construction works related to the pavement investigation at Marsascala By Pass.

Forms of tender document may be obtained from the Roads Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

26th November, 2004

AWTORITÀ GĦAS-SAĦĦA U SIGURTÀ FUQ IL-POST TAX-XOGĦOL

L-Uffiċjal Eżekuttiv Prinċipali ta' l-Awtorità għas-Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji ta' l-Awtorità, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 01/2004. Provvista u stallazzjoni ta' lift għall-bini ta' l-uffiċċju ta' l-Awtorità għas-Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol f'17, Triq Edgar Ferro, il-Pietà.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

L-ispeċifikazzjonijiet ta' l-offerta jinkisbu mill-Awtorità għas-Saħħa u Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, il-Pietà, minn nhar it-Tnejn, id-29 ta' Novembru, 2004, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u l-4.30 p.m.

Is-26 ta' Novembru, 2004

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY AUTHORITY

The Chief Executive Officer of the Occupational Health and Safety Authority notifies that:–

Sealed tenders will be received in the tender box at the Authority's offices, Pietà, up to 10.00 a.m. of Friday, 17th December, 2004, for:-

Advt. No. 01/2004. Supply and installation of lift for the office building of the Occupational Health and Saety Authority at 17, Triq Edgar Ferro, Pietà.

A fee of Lm20 will be charged for every copy of tender document.

Tender specifications are obtained from the Occupational Health and Safety Authority, Pietà, as from Monday, 29th November, 2004, on any working day between 8.00 a.m. and 4.30 p.m.

26th November, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E1865. *Braided polyglactin G1 on 40mm.*
Kwot. Nru. E1866. *Heparin needles.*
Kwot. Nru. E1867. *Monofilament polypropyline - Clear W534.*
Kwot. Nru. E1868. *Poole suction tubes.*
Kwot. Nru. E1869. *Lanes towel forceps.*
Kwot. Nru. E1870. *Drug labels.*
Kwot. Nru. E1871. *Glassware for I.P.D.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Is-26 ta' Novembru, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 16th December, 2004, for:-

Quot. No. E1865. Braided polyglactin G1 on 40mm.
Quot. No. E1866. Heparin needles.
Quot. No. E1867. Monofilament polypropyline - Clear W534.
Quot. No. E1868. Poole suction tubes.
Quot. No. E1869. Lanes towel forceps.
Quot. No. E1870. Drug labels.
Quot. No. E1871. Glassware for I.P.D.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

26th November, 2004

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali Saħħa jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. CAPT 48/04. *Dental vacuum autoclaves.*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Medical Stores Building, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

Is-26 ta' Novembru, 2004

HEALTH DIVISION

The Director General Health notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th December, 2004, for:-

Advt. No. CAPT 48/04. Dental vacuum autoclaves.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

26th November, 2004

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-57-04. Twaqqigħ, xogħlijiet ta' konkrit u ġebel fil-*Junior Lyceum* tal-Bniet Sir Adrian Dingli, Pembroke.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools, notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 10th December, 2004, for:-

Advt. No. FTS-57-04. Demolition, concrete and masonry works at Sir Adrian Dingli Girls Junior Lyceum, Pembroke.

Għandu jithallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2003 dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali) kull nhar ta' Tlieta u nhar ta' Ġimgħa wara l-10.00 a.m.

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tliet ijiem tax-xogħol, kif jidher fil-klawsola ta' hawn fuq. F'dan ir-rigward dawk kollha li jagħmlu l-offerta għandhom, għalhekk, jiffamiljarizzaw ruħhom ma' dawn id-dispożizzjonijiet ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha,

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2003, the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders) every Tuesday and Friday after 10.00 a.m.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days, as per the above mentioned clause, in this regard all tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even

AWTORITÀ MALTIJA TAT-TURIŻMU

Il-Kap Eżekuttiv jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 7 ta' Jannar, 2005 jintlqgħu offerti magħluqin mill-Awtorità Maltija tat-Turiżmu, il-Berġa ta' l-Italja, Triq il-Merkanti, Valletta għal:

Avviż Nru. MTA/104/2004. Servizzi ta' moniteraġġ ta' l-ambjent fil-Bajja ta' San Ġorġ, San Ġiljan.

Dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kap Eżekuttiv, Awtorità Maltija tat-Turiżmu, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta. Għandu jithallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

L-Awtorità Maltija tat-Turiżmu għandha d-dritt li tagħżel dik l-offerta li fil-fehma tagħha tirrapreżenta l-iżjed offerta vantaġġjuża għal bżonnijiet ta' l-Awtorità.

Is-26 ta' Novembru, 2004

MALTA TOURISM AUTHORITY

The Chief Executive notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Malta Tourism Authority, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta by not later than noon of Friday, 7th January, 2005 for:

Advt. No. MTA/104/2004. Provision of environmental monitoring services at St George's Bay, St Julians.

Tender documents may be collected from the Chief Executive's Office, Malta Tourism Authority, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta. A fee of Lm20 will be charged against each tender document.

The Malta Tourism Authority reserves the right to choose that offer which in its sole discretion represents the most advantageous tender for the needs of the Authority.

26th November, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Diċembru, 2004, fil-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis, Pembroke, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/135/04. Provvista ta' *citric acid* għal MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MDS/136/04. Provvista u konsenja ta' *stainless steel actuated valves* għal MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor rigward il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

Is-26 ta' Novembru, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 21st December, 2004, for:–

Advt. No. MDS/135/04. Supply of citric acid to MDS Ltd.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. MDS/136/04. Supply and delivery of stainless steel actuated valves to MDS Ltd.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd., Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

26th November, 2004

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Id-Direttur tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-23 ta' Diċembru, 2004, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, jintlaqgħu espressjonijiet ta' interess magħluqin għal:–

Tfassil ta' *Masterplan* għal trasport bl-elettriku f'Malta.

Dettalji dwar is-sejħa ta' espressjoni ta' interess jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Applikanti għandu jkollhom il-kapaċità u l-esperjenza meħtieġa fil-qasam tat-trasport bl-elettriku.

Is-26 ta' Novembru, 2004

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

The Director of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment notifies that:–

Sealed expression of interest will be received in the Tender Box at the Department of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, up to 10.00 a.m. on Thursday, 23rd December, 2004, for:–

The compilation of a Masterplan for electic transportation in Malta.

Details regarding this call for expression may be obtained from the Supplies Section, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, during normal office hours.

Applicants should possess the necessary experience and required expertise in the field of electric transportation.

26th November, 2004

KUNSILL LOKALI BORMLA

Il-Kunsill Lokali Bormla jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. KLBO 03/2004. Ġbir ta' skart goff.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali bi ħlas ta' Lm25 għal kull dokument. L-offerti jinfetħu fil-preżenza tal-pubbliku fil-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Is-26 ta' Novembru, 2004

BORMLA LOCAL COUNCIL

The Bormla Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Wednesday, 22nd December, 2004, for:-

Advt. No. KLBO 03/2004. Collection of bulky refuse.

Tender documents may be obtained from the Local Council's offices against a fee of Lm25 for each document. Tenders will be publicly opened at closing time.

The Council reserves the right to refuse any tender even the most advantageous one.

26th November, 2004

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1612

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-17 ta' Novembru, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla fid-19 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc., ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 30 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-20 ta' Marzu, 2003, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti:

Il-garaxx bla numru magħruf bħala 'Jonathan', fi Triq Tumas Fenech, Ħal Qormi, stmat li jiswa Lm7,500.00c0.

Il-mezzanin bla numru magħruf bħala 'Walnut Grove', fi Triq Tumas Fenech, Ħal Qormi, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm25.00c0, stmat li jiswa Lm70,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjeni lil Anthony Mario Vella u Carmen Vella.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Anton Valentino fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-16 ta' Lulju, 2004.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-18 ta' Novembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 17th November, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the Civil Court First Hall on 19th July, 2004 on the application of HSBC Bank Malta plc.; Tuesday 30th November, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th March, 2003, to be held in the Corridor of these Courts of the following properties:

Unnumbered garage known as 'Jonathan', in Tumas Fenech Street, Qormi, valued at Lm7,500.00c0.

Unnumbered maisonette known as 'Walnut Grove', in Tumas Fenech Street, Qormi, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm25.00c0, valued at Lm70,000.00c0.

The said properties belong to Anthony Mario Vella and Carmen Vella.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn to by Anton Valentino A&CE on the 16th July, 2004.

Registry of the Superior Courts, today the 18th day of November, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1613

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-28 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Jannar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Nathalie Vella (ID 105274M) ta' 7, Triq is-Sur, il-Fgura tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u sitt liri Maltin u tlieta u erbgħin ċenteżmu (Lm106.43) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 212/04JB) hija differita għas-6 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 18 ta' Novembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 28th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c., of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 26th January 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Nathalie Vella (ID 105274M), of 7, Triq is-Sur, Fgura, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and six Maltese liri and forty three cents (Lm106.43) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 212/04JB) is put off on the 6th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 18th November 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1614

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-27 ta' Settembru 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Anthony Baldacchino ta' ABS Autodealer, Victory Street, Ħal Qormi ppresenta Talba fl-10 ta' Mejju 2004 fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Paul Bonnici ta' Blokk 6, Flat 1, San Ġwann T'Għuxa, Bormla, iħallas lill-attur is-somma ta' erba' mija u sitta u erbgħin lira Maltija u erba' u tmenin ċenteżmu (Lm446.84) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 978/04JB) hija differita għas-6 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 18 ta' Novembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 27th September 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Anthony Baldacchino of ABS Autodealer, Victory Street, Qormi, filed a Claim on the 10th May 2004, whereby he asked the Tribunal to condemn Paul Bonnici of Block 6, Flat 1, San Ġwann T'Għuxa, Cospicua, to pay the plaintiff the sum of four hundred and forty six Maltese liri and eighty four cents (Lm446.84) which amount is due to the plaintiff.

With costs and interests.

The case (Claim Number 978/04JB) is put off for the 6th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 18th November 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1615

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-14 ta' Settembru 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Raymond Debattista (ID 762459M) ta' Golden Wings, Triq Matthew Pulis, il-Gżira ppreżentaw Talba fit-28 ta' Jannar 2004 fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Alfred Gialanzè ta' Flat 1, Block 16E, Triq il-Gendus, Bormla, iħallas lill-attur s-somma ta' tliet mija u ħamsin lira Maltija (Lm350) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 254/04JB) hija differita għas-6 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 18 ta' Novembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 14th September 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Raymond Debattista (ID 762459M) of Golden Wings, Triq Matthew Pulis, Gżira, filed a Claim on the 28th January 2004, whereby he asked the Tribunal to condemn Alfred Gialanzè of Flat 1, Block 16E, Triq il-Gendus, Bormla, to pay the plaintiff the sum of three hundred and fifty Maltese liri (Lm350) which amount is due to the plaintiff.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 254/04JB) is put off for the 6th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 18th November 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For he Registrar, Civil Courts and Tribunals

1616

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-8 ta' Novembru 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Digital Planet Ltd (C 29521), ta' 183¼, Marina Street, il-Pietà, ippreżentaw Talba, fit-30 ta' Marzu 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Projects of Distinction Ltd (C-32251) of 189, The Strand, il-Gżira jħallsu lis-soċjetà attriċi i s-somma ta' mitejn u tlieta u disgħin lira Maltija u ħamsa u għoxrin ċenteżmu (Lm293.25) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi għar-raġunijiet indikati fl-Avviż.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 707/04 JB) hija differita għas-6 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 18 ta' Novembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 8th November 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Digital Planet Ltd (C29521), of 183¼, Marina Street, Pietà, filed a claim on the 30th March 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Projects of Distinction Ltd (C 32251) of 189, The Strand, Gżira to pay the plaintiff company the sum of two hundred and ninty three Maltese liri and twenty five cents (Lm293.25) for reasons indicated in the writ of summons.

With costs and interests.

The case (Claim Number 707/04JB) is put off to the 6th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 18th November 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1617

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-28 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Jannar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Robert Vella (ID 2071M) ta' 68, Triq Ġiebja, Swieqi, thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' sitt mija u erbgħa u ħamsin lira Maltija u disgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm654.79) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 206/04JB) hija differita għas-6 ta' Diċembru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 18 ta' Novembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 28th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c., of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 26th January 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Robert Vella (ID2071M), of 68, Triq Ġiebja, Swieqi, to pay the plaintiff company the sum of six hundred and fifty four Maltese liri and seventy nine cents (Lm654.79) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 206/04JB) is put off on the 6th December 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 18th November 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1618

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-17 ta' Novembru, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fit-22 ta' Settembru, 2004, minn HSBC Bank Malta p.l.c., qed jintalab il-bejgħ b'Subbasta tal-villa bla numru u bla isem, sitwata fi triq ġdida bla isem li tagħti f'Saint Paul's Street, San Pawl tat-Tarġa, limiti tan-Naxxar. L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Victor u Rose konjugi Zammit.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-18 ta' Novembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 17th November, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by HSBC Bank Malta p.l.c. on the 22nd September, 2004, is asking for a Sale by Auction of unnumbered villa without name, situated in a new Street abutting on Saint Paul's Street, San Pawl tat-Tarġa, limits of Naxxar. The said property belongs to Victor and Rose spouses Zammit.

Registry of the Superior Courts, today the 18th day of November, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1619

BILLI Marija Carmela magħrufa bħala Carmen Sammut ippreżentat ċitazzjoni numru 591/2004TM fejn talbet korrezzjoni fl-Att tat-Twelid tagħha Numru 7472/1954 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il jum mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 22 ta' Novembru, 2004.

JOYCE AGIUS
Deputat Reġistratur

WHEREAS Marija Carmela sive Carmen Sammut filed a Writ-of-Summons No 591/2004TM demanding correction in the Act of Birth No. 7472/1954 of herself in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 22nd November, 2004.

JOYCE AGIUS
Deputy Registrar

1620

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Novembru 2004, in segwitu għar-rikors ta' Joseph Camilleri u martu Rosaria sive Lucy Camilleri, ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju ta' l-assi ta' Bartolomeo Sant, ġuvni u pensjonant, bin il-mejtin Ignatius Sant u Saveria Sant neè Azzopardi, imwieled Ħal Għargħur, kien joqgħod in-Naxxar u miet il-Pietà fl-14 ta' Diċembru 2003, ta' 82 sena u kellu karta ta' l-identità numru 11922(M).

Din il-pubblikazzjoni għandha ssir nhar il-Ġimgha, 10 ta' Di-ċembru 2004, fil-5.00 p.m., fl-uffiċċju Nutarili ġewwa 21, Triq il-Vittorja, in-Naxxar, taħt il-Ministeru tan-Nutar Dottor John Spiteri.

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 22 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction) by means of a decree given on the 12th November 2004, following an application of Joseph Camilleri and his wife Rosaria sive Lucy Camilleri, ordered the publication of the inventory of assets of Bartolomew Sant, bachelor and pensioner, son of the late Ignatius Sant and Saveria Sant neè Azzopardi, born in Għargħur, who resided in Naxxar and died in Pietà on the 14th December 2003, aged 82, and having identity card number 11922(M).

This publication shall be held on Friday 10th December 2004, at 5.00 p.m., at the Notarial Office at 21, Victory Street, Naxxar, by deed of Notary Dr John Spiteri.

Registry of the Superior Courts, (Voluntary Jurisdiction) today 22nd November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1621

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Ġunju 2004, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata Arlette Seeley, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

HSBC Bank Malta p.l.c., 116, Archbishop Street, Valletta, ippreżentaw Ċitazzjoni, fis-26 ta' Jannar 2004, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili kontra 1. Arlette Seeley, (Row E3 No. 1, Ta' Paris Estate, Birkirkara) 2. L-Avukat Anthony Cutajar u Prokuratur Legali Victor Bugeja bħala kuraturi nominati bid-digriet tat-23 ta' Jannar 2003, sabiex jirrapreżentaw lill-assenti James Spencer Seeley, fejn talbu l-konvenuti jgħidu għaliex din il-Qorti previa kull dikjarazzjoni jew provediment opportun;

1. Tgħaddi biex tiddeċiedi dina l-kawża bid-dispensa tas-smigħ tal-kawża skond l-Artikolu 167 -170 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta;

2. Tikkundanna lill-konvenuti 'in solidum' iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma kumplessiva ta' tmint elef u tmien mija u wieħed u sebgħin Lira Maltija u sebgħa u tletin ċ enteżmu (Lm8,871.37) in kwantu għal (a) erbat elef erba' mija u ħamsa u ħamsin lira Maltija u sitt ċenteżmi (Lm4,455.06) bħala bilanċ ta' kapital, oltre imgħaxijiet ikkalkolati mit-28 ta' Awissu 2001 sad-9 ta' Settembru 2003, fl-ammont ta' ħames mija wieħed u tletin lira Maltija, wieħed u disgħin ċenteżmu (Lm531.91) skond l-istatement ta' l-akkont numru 068-058908-300 (Dok. A) elfejn erba' mija u wieħed u tletin lira Maltija u erbgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm2,431.74) bħala kapital, oltre imgħaxijiet ikkalkolati mill-21 ta' Diċembru 2001 sad-9 ta' Settembru 2003, fl-ammont ta' tliet mija u lira Maltija u erbatax-il ċenteżmu (Lm301.14) skond l-istatement ta' l-akkont numru 068-058908301 kopja hawn annessa (Dok 'B') elf u ħamsin lira Maltija (Lm1,050) bħala kapital, oltre imgħaxijiet ikkalkolati mill-24 ta' Ġunju 2002, sad-9 ta' Settembru 2003, fl-ammont ta' mija u wieħed lira Maltija u tnejn u sebgħin ċenteżmi (Lm101.72) skond l-statement ta' l-akkont numru 068-058908-841 kopja hawn annessa (Dok 'Ċ') u imgħaxijiet legali ikkalkolati mid-disgħa (9) ta' Settembru 2003, fuq il-bilanċ kapitali fuq imsemmi ta' Lm7,936.80) u dan sad-data tal-pagament effettiv;

Bl-ispejjeż, kontra l-konvenuti, inklużi dawk ta' l-ittra uffiċjali tat-18 ta' Ottubru 2002, li jibqgħu inġunti għas-subizzjoni.

Il-kawża Ċitazzjoni numru 53/04 NC, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Arlette Seeley et noe, tinsab differita għat-30 ta' Novembru 2004, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 22 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 1st June 2004, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Arlette Seeley, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

HSBC Bank Malta p.l.c., 116, Archbishop Street, Valletta filed a Writ of Summons on the 26th January 2004, in the First Hall Civil Court, against 1. Arlette Seeley , (Row E3, No. 1, Ta' Paris Estate, Birkirkara) 2. Advocate Anthony Cutajar and Legal Procurator Victor Bugeja as curators appointed by decree of the 23rd January 2003, in order to represent the absent James Spencer Seeley, wherein they asked the defendants to state why this Court, saving any opportune declaration or directive, should not;

1. Pass on to decide this case without proceeding to a hearing of the cause according to Article 167-170 of Chapter 12 of the Laws of Malta;

2. Condemn the defendants 'in solidum' to pay the plaintiff company the global sum of eight thousand and eight hundred and seventy one Maltese liri and thirty seven cents (Lm8,871.37) as for (a) four thousand four hundred and fifty five Maltese liri and six cents (Lm4,455.06) as balance of capital, besides interests calculated from the 28th August 2001 till the 9th September 2003, in the amount of five hundred and thirty one Maltese liri and ninety one cents (Lm531.91) according to a statement of account number 068-058908-300 (Doc. A) two thousand four hundred and thirty one Maltese liri and seventy four cents (Lm2,431.74) as capital, besides interest calculated from the 21st December 2001, till the 9th September 2003, in the amount of three hundred and one Maltese liri and fourteen cents (Lm301.14) according to statement of account number 068-058908301) copy hereby attached (Doc. B) one thousand and fifty Maltese liri capital, besides interest calculated from the 24th June 2002 till the 9th September 2003, in the amount of one hundred and one Maltese liri and seventy two cents (Lm101.72) according to a statement of account number 068-058908-841 a copy hereby attached (Doc. C) and legal interests calculated from the ninth (9) of September 2003, on the balance of capital above mentioned of Lm7,936.80) and this till the date of effective payment;

With costs against the defendants, including those of the judicial letter of the 18th October 2002, who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The case, writ of summons number 53/04NC, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Arlette Seeley et noe, has been put off to the 30th November 2004, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today, 22nd November 2004.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1622

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Ġunju 2004, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fl-20 ta' Mejju 2004, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Limited (C 1000) gia Lohombus Corporation Limited vs Grazio u Emanuela konjugi Scerri, is-soċjetà rikorrenti esponiet bir-rispett u Dott. David Wain għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited ikkonferma bil-ġurament;

Illi permezz ta' ittra uffiċjali datata tnax (12) ta' Jannar 1994, is-soċjetà esponenti rendiet il-kuntratt fl-atti tan-Nutar Dott. Joseph R. Darmanin tas-sebgħa u għoxrin (27) ta' Ġunju 1989 eżekuttiv a tenur ta' l-Artikolu 253(B) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi għalkemm għaddew aktar minn ħames snin minn meta l-kuntratt surreferit seta' jiġi eżegwit, l-intimati għadhom ma ħallsux id-dejn dovut lis-soċjetà rikorrenti.

Illi s-soċjetà rikorrenti għandha interess illi l-istess kuntratt jerġa' jiġi reż eżegwibbli u inforzabbli sabiex tkun tista' teżegwixxi għall-ħlas tal-kreditu tagħha.

Għaldaqstant, is-soċjetà rikorrenti titlob bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tinforza u teżegwixxi l-imsemmi kuntratt sabiex tottjeni l-ħlas tad-dejn dovut lilha, u dan ai termini ta' l-artikolu 258 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Intimati: Flat 3, St. Rita Flats, Xgħajra Road, Ħaż-Żabbar (notifika kull wieħed).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 22 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 23rd June 2004, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the First Hall Civil Court, on the 20th May 2004, in the names HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) previously Lohombus Corporation Limited vs Grazio and Emanuela spouses Scerri, the applicant company pleaded with respect and Dr David Wain in the name and in representation of the company HSBC Home Loans (Malta) Limited confirmed under oath;

That in virtue of this judicial letter dated twelfth (12) of January 1994, the applicant company rendered the contract in the records of Notary Dr Joseph R. Darmanin of the twenty seventh (27) of June 1989 executive in terms of Article 253(B) of Chapter 12 of the Laws of Malta.

That although more than five years elapsed from when the contract above mentioned could have been executed, the respondents have not yet paid the debt due to the applicant company.

That the applicant company has an interest that the same contract be rendered once again executable and enforcible so that it may execute for payment of its credit.

Thus the applicant company prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to enforce and execute the said contract in order to obtain payment due to it, and this in terms of Article 258 of Chapter 12 of the Laws of Malta.

Respondents: Flat 3, St. Rita Flats, Xgħajra Road, Żabbar (separate service).

Registry of the Superior Courts, today 22nd November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1623

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim' Awla permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Marzu 2004, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Reġistratur tal-Qrati, ippreżenta Ċitazzjoni, fid-9 ta' Lulju 2001 fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, kontra Renato Caruana, fejn talab il-konvenut jgħid għaliex din il-Qorti m'għandhiex:

1. issibu ħati ta' disprezz lejn l-awtorità tagħha;

2. tikkundannah għall-pieni skond it-Titolu XVII tat-Tielet Ktieb tal-Kap. 12.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li huwa wkoll inġunt għas-subizzjoni.

Konvenut: Renato Caruana, Blokk 'C', Flat 1, Dockyard, l-Isla

jew

'Sea Breeze', Flat 1, Triq it-Turisti, Buġibba.

Il-kawża, Ċitazzjoni numru 1217/01JA, fl-ismijiet Reġistratur tal-Qrati vs Caruana Renato, tinsab differita għall-15 ta' Di-ċembru 2004, fid-9.00 a.m., għan-notifika tal-konvenut.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 22 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 1st March 2004, ordered the following publication for the purpose of service in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Registrar of Courts, filed a writ of summons on the 9th July 2001, in the First Hall Civil Court, against Renato Caruana, whereby he asked the defendant why this Court should not;

1. find him guilty of contempt towards the authority of the Court;

2. condemn him to the penalties contemplated in Title XVII of the Third Book of Chapter 12.

With costs against the defendant who is also summoned so that a reference to his oath be made.

Defendant: Renato Caruana, Block 'C', Flat 1, Dockyard, Senglea

or

'Sea Breeze', Flat 1, Tourists Street, Buġibba.

The case, Writ of summons number 1217/01 JA, in the names Registrar of Courts vs Caruana Renato, has been put off to the 15th December 2004, at 9.00 a.m., in order that the defendant be notified.

Registrar of the Superior Courts, today 22nd November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1624

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fid-19 ta' Novembru 2004, il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Superjuri, ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt riprodott hawn taħt sabiex għal kull fini u effett tal-liġi jservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Geffrey u Anne konjugi Farrugia ta' 6, Triq San Publju, ix-Xewkija, Għawdex ippreżentaw ittra uffiċjali fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, fit-22 ta' Ottubru 2004 kontra Salvina Sultana ta' 93, Triq ta' Gorf, ix-Xagħra, Għawdex, fejn interpellawha sabiex fi żmien jumejn tiżgombra mill-fond 92, Triq ta' Gorf, ix-Xagħra, Għawdex għar-raġuni hemm mogħtija u fin-nuqqas jitolbu l-ħruġ ta' mandat ta' żgumbrament kontriha.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Superjuri.

Illum 23 ta' Novembru 2004.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that by a decree dated the19th November 2004, the Court of Magistrates (Gozo) in its Superior Jurisdiction, ordered the publication of the extract reproduced hereunder for the purpose of service in terms of section 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure.

Geffrey and Anne spouses Farrugia of 6, Triq San Publju, Xewkija, Gozo filed a judicial letter in the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction on the 22nd October 2004 against Salvina Sultana of 93, Triq ta' Gorf, Xagħra, Gozo, wherein they called upon her to vacate within two days the premises 92, Triq ta' Gorf, Xagħra, Gozo, and this for the reason therein stated, and in default they will request the issue of a warrant of eviction against her.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo) Superior Jurisdiction.

This 23rd November 2004.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1625

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Ġunju 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali ppreżentata fit-22 ta' April 2004, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Joseph u Irene miżżewġin Grech (ID Numri 584082M u 443068M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' April 2004, lil Joseph u Irene miżżewgin Grech (ID Numri 584082M u 443068 M) is-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu s-somma ta' disgħa u għoxrin elf, tliet mija u sebgħa u sittin lira Maltija u sebgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm29,367.77) bilanċ għad-debitu fil-'Loan Account' tagħkom mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2004, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżakom illi jekk tonqsu hija ser tkun kostretta tipproċedi kontra tagħkom skond il-liġi.

Intimati: 1. Joseph u Irene miżżewġin Grech
'Night View', Triq Santa Marija, Ħad-Dingli.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 24 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 18th June 2004, in the records of the judicial letter filed on the 22nd April 2004, in the names Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs Joseph and Irene spouses Grech (ID Numbers 584082M and 443068M), ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Court on the 23rd April 2004, against Joseph and Irene spouses Grech (ID Numbers 584082M and 443068M) the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of twenty nine thousand, three hundred and sixty seven Maltese liri and seventy seven cents (Lm29,367.77) balance of debt in your 'Loan Account' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2004, till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Respondents: 1. Joseph and Irene spouses Grech
'Night View', Saint Mary Street, Dingli.

Registry of the Superior Courts, today 24th November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Reagistrar, Civil Courts and Tribunals

1626

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Settembru 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali datata 31 ta' Mejju 2004, bin-numru 1915/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (c 3177) vs Scicluna Alfred (446170M) u Phyllis (62576M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fil-31 ta' Mejju 2004, lil Scicluna Alfred u Phyllis, 43, 'Catalonia', Triq il-Brolli, Birżebbuġa, notifika kull wieħed, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tirreferikom għall-kuntratt ta' self u kompro-vendita fl-atti tan-Nutar Pierre Falzon datat 30 ta' April 2003 u tinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum intom thallsu s-somma ta' wieħed u ħamsin elf u tmienja u tmenin lira Maltin u sebgħa u tmenin ċenteżmu (Lm51,088.87) parti minn somma akbar mislufa lilek a tenur ta' l-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas, is-soċjetà mittenti tavżakom li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Din l-ittra hija rikjesta mil-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli, u dana a tenur ta' l-Artikolu 256 (2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Bl-ispejjeż.

Intimati: Scicluna Alfred u Phyllis, 43, 'Catalonia', Triq il-Brolli, Birżebbuġa.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 2nd September 2004, in the records of the judicial letter, dated 31st May 2004, bearing number 1915/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scicluna Alfred (446170M) and Phyllis (62576M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter, filed in the First Hall Civil Court, on the 31st May 2004, against Scicluna Alfred and Phyllis, 43, 'Catalonia', Brolli Street, Birżebbugia, (separate service) the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta refers you to the contract of loan and sale in the records of Notary Pierre Falzon dated 30th April 2003 and calls upon you so that within seven days from today you pay the sum of fifty one thousand and eighty eight Maltese liri and eighty seven cents (Lm51,088.87) part of a larger sum lent to you in terms of the same contract besides interest till the date of effective payment.

Failing payment, the interpellant company warns you that further Court action will be taken against you in execution of their executive title without prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter is required by Law and is being sent to render the contract above referred to executable, and this in terms of Article 256(2) of the Code of Organization and Civil Procedure.

With costs.

Respondents: Scicluna Alfred and Phyllis, 43, 'Catalonia', Brolli Street, Birżebbugia.

Registry of the Superior Courts, today 23rd November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1627

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Settembru 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali preżentata fl-14 ta' Lulju 2004, bin-numru 2467/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Dingli Carmen (6861M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-14 ta' Lulju 2004, lil Dingli Carmen, 96, St. Anne Street, Marsaskala ŻBR 11, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) tinterpellak sabiex fi żmien sebat ijiem inti tħallas is-somma ta' ħmistax il-elf sitt mija u sebgħa u sebgħin lira Maltin u sebgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm15,607.77) somma dovuta flimkien ma' l-imgħaxijiet minn sitt (6) xhur qabel id-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effettiv, liema ammont huwa dovut minnek bħala garanti solidali ta' Francis Dingli.

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum 23 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 2nd September 2004, in the records of the judicial letter filed on the 14th July 2004, bearing number 2467/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Dingli Carmen (6861M), ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall Civil Court on the 14th July 2004, against Dingli Carmen, 96, St. Anne Street, Marsascala ŻBR 11, the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) calls upon you so that within seven days you pay the sum of fifteen thousand six hundred and seven Maltese liri and seventy seven cents (Lm15,607.77) sum due together with interests from six (6) months prior to the date of the present letter till the date of effective payment, which amount is due by you as surety in solidum of Francis Dingli.

Failing which Court action will be taken against you without prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter shall serve to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

With costs.

Registry of the Superior Courts today 23rd November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1628

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-22 ta' Jannar, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tas-Subbasta Numru 160/2002 fl-ismijiet:-

Bank of Valletta p.l.c.

vs

Foodware Limited

It is hereby notified that by a decree of the 22nd January, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

In the First Hall of the Civil Court

In the records of Judicial Sale by Auction No.: 160/2002 in the names:-

Bank of Valletta p.l.c.

vs

Foodware Limited

Imħallef: Onor Dott. Noel Cuschieri, LL.D.

Il-Qorti,

Wara li rat il-liberazzjoni tat-Tlieta 25 ta' Mejju, 2004 favur ta' Bank of Valletta p.l.c. bil-prezz ta' Lm4,000.00c0, Lm3,000.00c0, Lm3,500.00c0 u Lm2,500.00c0 rispettivament għall-fondi hawn taħt imsemmija li jappartjenu lil Foodware Limited, u cioè:

1. Il-garaxx b'numru 11 sitwat f'biċċa komuni li tiżbokka fi Triq l-Għollieq, Santa Venera, stmat li jiswa Lm6,750.00c0.

2. Il-garaxx b'numru 13 sitwat f'biċċa komuni li tiżbokka fi Triq l-Għollieq, Santa Venera, stmat li jiswa Lm7,000.00c0.

3. Il-garaxx b'numru 15 sitwat f'biċċa komuni li tiżbokka fi Triq l-Għollieq, Santa Venera, stmat li jiswa Lm8,500.00c0.

4. Il-garaxx jismu 'Foodware' fi Triq Ignazio Saverio Mifsud, Birkirkara, kif soġġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' Lm7,500.00c0.

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi Edward Camilleri kiser il-kwindena u offra Lm4,120.00c0 għal-ewwel fond, Lm3,090.00c0 għat-tieni fond u Lm3,660.00c0 għat-tielet fond fuq imsemmi; u Emanuel Camenzuli kiser il-kwindena u offra Lm2,700.00c0 għar-raba' fond fuq imsemmi.

Rat id-digriet tagħha preċedenti ta' l-20 ta' Lulju, 2004, li ma ġiex eżegwit minħabba ċirkostanzi imprevisti.

Tiddekreta u tagħżel għall-bejgħ bl-irkant u l-aħħar liberazzjoni tal-fondi hawn fuq imsemmija, il-jum tal-Ħamis 2 ta' Diċembru, 2004, mid-9.00 a.m. sa nofsinhar fil-kuridur ta' dawn il-Qrati.

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati l-kreditur eżekutant, id-debitur eżekutat, il-liberitarju u dawk li offrew l-aħħar.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum is-17 ta' Novembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Honourable Dr Noel Cuschieri, LL.D.

The Court,

Following the Adjudication of Tuesday 25th May, 2004 in favour of Bank of Valletta p.l.c. for the price of Lm4,000.00c0, Lm3,000.00c0, Lm3,500.00c0 and Lm2,500.00c0 respectively for the under-mentioned properties belonging to Foodware Limited, namely:

1. Garage internally marked 11 situated in a common yard abutting on Triq l-Għollieq, St. Venera, valued at Lm6,750.00c0.

2. Garage internally marked 13 situated in a common yard abutting on Triq l-Għollieq, St. Venera, valued at Lm7,000.00c0.

3. Garage internally marked 15 situated in a common yard abutting on Triq l-Għollieq, St. Venera, valued at Lm8,500.00c0.

4. Garage known as 'Foodware', Ignazio Saverio Mifsud Street, Birkirkara, being subject to the annual and perpetual sub-groundrent of Lm5.00c0, valued at Lm7,500.00c0.

Whereas Edward Camilleri interrupted the fifteen-day statutory time-limit by entering a bid of Lm4,120.00c0 for the first said tenement, Lm3,090.00c0 for the second said tenement and Lm3,660.00c0 for the third said tenement; and Emanuel Camenzuli interrupted the fifteen-day statutory time-limit by entering a bid of Lm2,700.00c0 for the fourth said tenement.

Having seen its decree dated 20th July, 2004, which was not executed due to unforeseen circumstances.

The Court therefore decrees and appoints Thursday 2nd day of December, 2004, between 9.00 a.m. and noon as the date for the Final Sale by Auction of the aforementioned immovables, which sale is to be held in the Corridor of these Courts.

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the debtor, the execution creditor, the purchaser and the last bidders.

Registry of the Superior Courts, today the 17th day of November, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1629

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ottubru 2004, fl-atti ta' l-ittra uffi- ċjali numru 2793/04, Maria Tonna et vs Marouane Ben Mustapha Allagui et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Marouane Ben Mustapha Allagui a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fl-10 ta' Awissu 2004, lil 1. Marouane Ben Mustapha Allagui, 142, Flat 1, Triq Rodolfu, Sliema, 2) Captain Morgan Leisure Limited–C 3255, Dolphin Court, Tignè Seafront, Sliema, Maria Tonna u Charmaine Tonna ta' Pilkington, Għajn Kajjet, Rabat u Melissa u Donna aħwa Galea, ta' 9, Meredith Place, Greepoint Sydney, NSW 2251, Awstralja filwaqt illi jagħmlu referenza għall-inċident awtomobilistiku li seħħ nhar it-Tlieta 6 ta' Lulju 2004, għall-ħabta ta' l-10.15 a.m., ġewwa l-Ex Military Service Shooting Range, l-Imġarr, Għajn Tuffieħa, jinterpellawkom, in solidum u/jew min minnkom, sabiex fi żmien sitt (6) ijiem mil-lum, tersqu għal likwidazzjoni u ħlas tad-danni kollha minnhom sofferti bħala riżultat ta' l-imsemmi inċident, inkluż danni konsistenti f'diżabilità fiżika permanenti, liema inċident seħħ unikament bħala riżultat ta' negliġenza, traskuraġni, imperizija u nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti relattivi da parti tagħkom.

Il-mittenti jinformawkom illi f'każ li t-terminu lilkom mogħti jgħaddi inutilment, huma ma jkollhom ebda alternattiva oħra ħlief illi jipproċedu ulterjorment fil-konfront tagħkom bil-mezzi kollha li trid il-Liġi u dan mingħajr ebda avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw irwieħkom u biex jiġu evitati spejjeż u proċeduri inutili.

Din l-ittra uffiċjali qed tiġi intavolata senjatament, iżda mhux limitatament a tenur tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 24 ta' Novembru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 21st October 2004, in the acts of the judicial letter number 2793/04, Maria Tonna et vs Marouane Ben Mustapha Allagui et, ordered the following publication for the purpose of service of Marouane Ben Mustapha Allagui in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall Civil Court on the 10th August 2004, against 1) Marouane Ben Mustapha Allagui, 142, Flat 1, Rudolph Street, Sliema, 2) Captain Morgan Leisure Limited–C 3255, Dolphin Court, Tignè Sea Front, Sliema, Maria Tonna and Charmaine Tonna of Pilkington, Għajn Kajjet, Rabat and Melissa and Donna sisters Galea of 9, Meredith Place, Greenpoint Sydney, NSW 2251, Australia whilst referring to the car accident which occurred on Tuesday 6th July 2004, at about 10.15 a.m., in the Ex-Military Service Shooting Range, Mġarr, Għajn Tuffieħa, calls upon you so that within six (6) days from today you come forward to the liquidation and payment of all the damages suffered by them as a result of the said incident including the damages consisting in a permanent physical disability, which accident took place solely as a result of the negligence, carelessness, lack of attention and observance of the relative rules on your part.

The interpellants, inform you that in case the term given to you uselessly passes, they shall have no other alternative but to proceed further against you with all the measures provided by Law and this without any other notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves and to avoid unnecessary costs and procedures.

This official letter is being filed precisely, but not limitedly in terms of Chapter 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 24th November 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2003 on compact disc (CD)	Lm 6.00c
Acts of Parliament passed during 2003 (in print form)	Lm 8.00c
Annual Reports of Government Departments – 2003	Lm 7.00c
A Public Service for the 21st Century - White Paper on a Public Service Act	Lm 1.00c
Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998	Lm 1.00c
Code of Ethics for Members of the Judiciary	Lm 1.00c
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	Lm 1.80c
Cultural Policy in Malta – A Discussion Document	Lm 3.00c
Diskors tal-*Budget* 2004	Lm 1.00c
Economic Survey January - September 2003	Lm 2.00c
Electoral Register, October 2004	Lm10.40c
Electoral Register, Local Councils, October 2004	Lm31.18c
Estimates 2004	Lm 2.00c
Financial Report 2003	Lm 2.50c
Government of Malta Staff List as at 1st April 2000	Lm 7.00c
Guidelines for Special Examination Arrangements for Candidates with Particular Requirements	Lm 1.40c
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	50c
Il-Politika Kuturali f'Malta – Dokument għad-Diskussjoni	Lm 3.00c
Kodiċi għat-Traffiku fit-Triq	Lm 1.00c
Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti	Lm 1.00c
Legal Notices 2003 on compact disc (CD)	Lm 6.00c
Lejn Malta fl-Ewropa - minn Copenhagen sa Ateni	Lm 1.00c
National Broadcasting Policy	no charge
National Curriculum on its Way – Proceedings	Lm 2.40c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	Lm 1.00c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	25c
Performance Audit – Acquisition of Property by Government – Report by the Auditor General	Lm 1.75c
Performance Audit – Department of Consumer Affairs	Lm 1.00c
Performance Audit – Environment Protection Department – Countryside Section	Lm 1.50c
Performance Audit – Government Transport	Lm 1.50c
Performance Audit – Licensing and Testing Department	Lm 1.50c
Performance Audit – Museums Department – Promoting Heritage Sites	Lm 1.50c
Performance Audit – Managing Procurement – Road Construction and Restoration Projects	Lm 1.75c
Performance Audit – Preventing and Dealing with Pollution from Ships at Sea and Ports	Lm 1.50c
Performance Audit – School Information System – Education Division	Lm 2.00c
Performance Audit – School Transport System – Education Division	Lm 1.50c
Portfolio Assessments	Lm 4.00c
Report of the Auditor General – Public Accounts 2002	Lm 2.50c
Servizz Pubbliku għas-Seklu 21 - White Paper dwar Att għas-Servizz Pubbliku	Lm 1.00c
Subsidiary Legislation for the Year 2003	Lm20.00c
The Highway Code	Lm 1.00c
The Press Act	50c
The Registers of the Medical Council (Malta) 2003	Lm 3.00c
White Paper fuq il-Privatizzazzjoni	50c
Work and Activities of the National Audit Office 2003	Lm 1.00c

---

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta
These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*